

WATTSUP SWIFT (+)



POMPE DE GONFLAGE ÉLECTRIQUE MANUEL D'UTILISATION

EN - Electric Inflation Pump - User Manual

ES - Bomba de inflado eléctrica - Manual de usuario

IT - Pompa di gonfiaggio elettrica - Manuale utente

DE - Elektrische Luftpumpe - Benutzerhandbuch

NL - Elektrische opblaaspomp - Gebruikershandleiding

SWIFT

PB-WPMP-S1

Sans batterie - Without battery
- Sin batería - Senza batteria -
Ohne Batterie - Zonder batterij

SWIFT+

PB-WPMP-S2

Avec batterie - With battery
- Con batería - Con batteria -
Mit Batterie - Met batterij

REMERCIEMENTS

Cher client,

Nous vous remercions pour votre achat et pour la confiance que vous accordez à nos produits.

Nos produits sont le résultat d'années de recherche dans le domaine de la conception et de la production d'équipements de sport et de bien-être aquatiques. Notre ambition, vous fournir un produit de qualité aux performances hors normes.

Nous avons réalisé ce manuel avec le plus grand soin afin que vous puissiez tirer le meilleur de votre pompe de gonflage électrique.

Toutes les responsabilités contractuelles ou extra contractuelles du fabricant / distributeur seront considérées comme nulles et non avenues pour les dommages causés par des erreurs d'installation ou de fonctionnement, ou pour cause de non-respect des instructions fournies par ce manuel ou des normes d'installation en vigueur pour l'équipement, objet du présent document.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
1.1 Personnes.....	4
1.2 Electricité.....	4
1.3 Pression d'air.....	5
1.4 Plages de fonctionnement.....	5
1.5 Autres consignes de sécurité.....	5
1.6 Environnement.....	5
2. PRÉSENTATION	6
2.1 Fonction.....	6
2.2 Contenu.....	6
2.3 Caractéristiques.....	7
2.4 Schéma.....	8
3. UTILISATION	9
3.1 Panneau de contrôle.....	9
3.2 Alimentation électrique et chargement.....	9
3.3 Utilisation du mode gonflage.....	10
3.4 Utilisation du mode dégonflage.....	11
3.5 Mode veille.....	11
3.6 Voyant de batterie.....	11
4. MAINTENANCE	12
4.1 Entretien et stockage.....	12
4.2 Dépannage.....	12
5. GARANTIE	13
5.1 Conditions générales de garantie.....	13

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Veillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.
Utilisez le produit conformément aux instructions fournies par ce manuel.**

1.1 Personnes

Les enfants doivent être tenus à l'écart de ce produit et des fils.

Ce produit n'est pas adapté aux personnes dont la force physique, la capacité sensorielle ou mentale est diminuée, sauf si elles sont sous la supervision d'un tuteur.

Afin de réduire le risque de blessures, veuillez tenir les enfants à l'écart. Surveillez toujours les enfants et les personnes handicapées qui entrent en contact avec ou utilisent cette pompe à air.

Afin de prévenir tout risque, la sortie d'air de la pompe ne doit pas être tournée vers un visage ou un corps.

Rester près de la pompe de gonflage pendant son fonctionnement. Ne tirez pas sur le tuyau lors du gonflage, la pression présente est élevée et peut blesser physiquement.

L'utilisation de ce produit se limite à la description du manuel d'instructions.

1.2 Electricité

Avant de déplacer ou d'entretenir ce produit, veillez à la mettre hors tension.

Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit jamais enterré, et soit dans une zone sécurisée. Ne pas endommager le fil par d'autres équipements.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant.

Ne branchez ou débranchez pas le câble électrique si vos mains sont mouillées ou si vous vous trouvez dans un endroit présentant de l'eau sur le sol.

Vérifiez toujours l'état de la prise allume-cigare avant de brancher l'appareil. Elle ne doit pas présenter de rouille ou de déformation. En cas de mauvaise connection électrique, celle-ci peut provoquer une surchauffe du produit et l'endommager.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1.3 Pression d'air

Avant la mise en route, vérifiez la pression maximale supportable de votre produit gonflable, car celui-ci peut être endommagé en cas de surpression, même brève.

Ne pas empêcher l'air d'entrer par le bas de la pompe et assurez-vous que celle-ci n'est jamais obstruée.

Si le tuyau d'air est endommagé, n'utilisez pas cette pompe et procédez au remplacement du tuyau.

Ne tirez pas sur le tuyau lors du gonflage, la pression présente est élevée et peut blesser physiquement.

Ne pas dépasser 20 PSI de pression de gonflage !

Afin de prévenir tout risque, la sortie d'air de la pompe ne doit pas être tournée vers un visage ou un corps.

1.4 Plages de fonctionnement

Ne faites pas fonctionner cette pompe pendant plus de 30 minutes car elle risque de surchauffer, ce qui peut endommager les composants internes.

Si la pompe a fonctionné pendant 30 minutes ou plus, s'assurer qu'elle refroidisse complètement avant de l'utiliser à nouveau : attendre 20 à 30 minutes.

ATTENTION ! Pour un fonctionnement optimal, il est conseillé de laisser le moteur de votre voiture tourner pendant l'utilisation du produit.

1.5 Autres consignes de sécurité

N'utilisez en aucun cas cette pompe de gonflage si un ou plusieurs composants sont endommagés ou manquants. Dans ce cas, contactez votre revendeur pour effectuer sa réparation.

Ce produit ne doit pas être exposé à la pluie ou être immergé dans l'eau.

1.6 Environnement

Appliquez les dispositions de votre région concernant le recyclage et le tri des déchets.

Ne jetez pas cette pompe dans la nature.

2. PRÉSENTATION

**Veillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser le produit.
Utilisez le produit conformément aux instructions fournies par ce manuel.**

2.1 Fonction

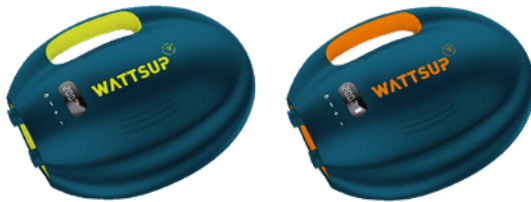
Nous vous remercions pour l'achat de notre produit. La pompe de gonflage électrique WattSUP est une pompe de gonflage électrique intelligente pour le gonflage de SUP, tente, kayak ou d'autres produits gonflables. Les 7 embouts fournis permettent d'adapter la pompe WattSUP à tous vos produits gonflables. Elle est équipée d'un écran LCD et d'un système de pression intelligent qui lui permet de s'arrêter une fois que la pression préalablement paramétrée est atteinte.

Cette pompe permet également de dégonfler vos produits gonflables. Ils sont ainsi plus faciles à entreposer et à transporter.

2.2 Contenu

Lors de la réception, veuillez vérifier que votre colis contient bien :

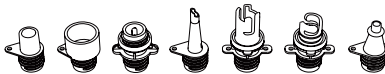
- 1 pompe électrique (SWIFT ou SWIFT+)



- 1 raccord d'air (tuyau souple) – 1m



- 7 embouts



- 1 câble DC 12V – 3m



- 1 câble USB C – 1m (uniquement avec la version Swift+ – Avec batterie)



- Ce manuel d'utilisation

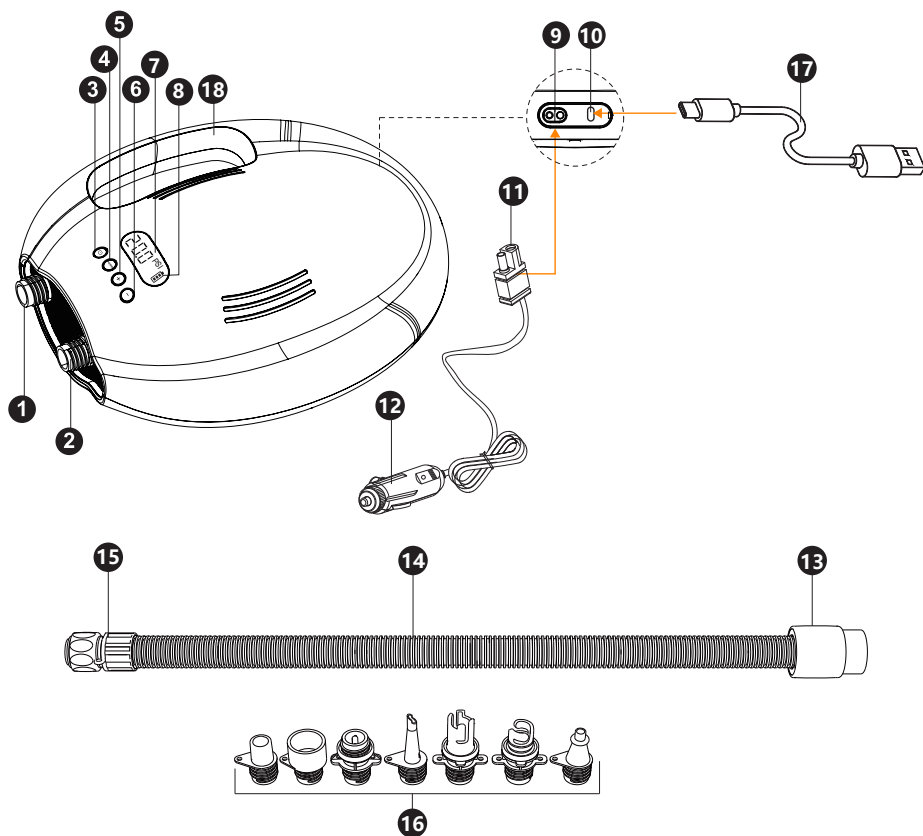
2. PRÉSENTATION

2.3 Caractéristiques

Caractéristiques		SWIFT Sans batterie	SWIFT+ Avec batterie
G É N É R A L	Dimensions du colis	330 x 275 x 140 mm (13 x 10.8 x 5.5 in)	
	Dimensions du produit	320 x 264 x 119 mm (12.6 x 10.4 x 4.7 in)	
	Poids brut (avec colis)	1,85 kg (4,07 lb)	2,4 kg
	Poids net (hors colis)	1,58 kg (4,07 lb)	1,88 kg
	Puissance nominale	144 W	
	Bruit en fonctionnement	< 90 dB	
	Fonction	Gonflage et dégonflage	
G O N F L A G E	Pression maximale	20 psi	
	Unités de pression	psi – bar – kpa	
	Débit d'air	Phase 1 : 350 L/min Phase 2 : 78 L/min (débit max.) ; 40 L/min (débit moyen)	
	Embouts	7 pièces	
	Longueur raccord d'air	1m (39,37 in)	
	Temps de gonflage	< 8 min pour gonfler un SUP standard 10'6" à 0-15 psi	
A L I M E N T A T I O N	Câbles d'alimentation	DC 12V 12A	DC 12V – 12A USB type C 2.5V 2A
	Longueur des câbles	DC 12V : 3m (118,1 in)	DC 12V : 3m (118,1 in) Type C : 1m (39,37 in)
	Type de la batterie	–	Lithium ion (Type 21700) 3 accumulateurs (3.7V – 4000 mAh) Total : 11.1V – 44Wh
	Chargement batterie	–	5V 1,7 – 2,1A 4-5 heures
	Intensité de charge	–	< 2A
	Tension de charge	–	5V
	Temps de charge	–	4-5 heures

2. PRÉSENTATION

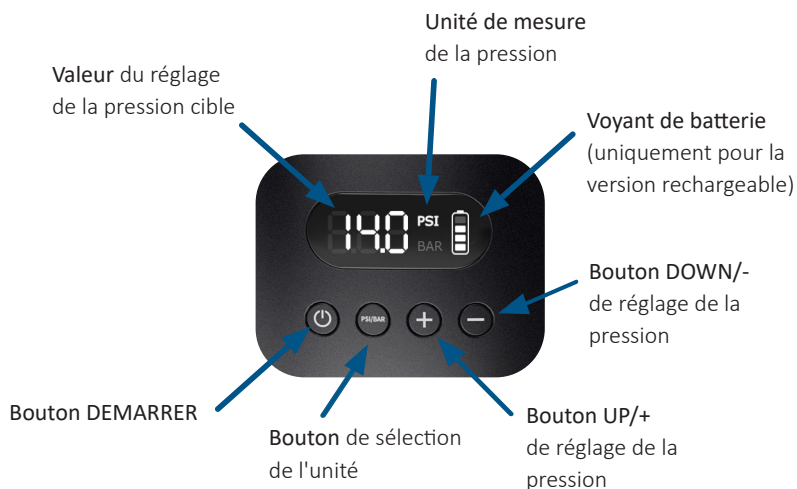
2.4 Schéma



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Raccord de gonflage | 10. Port USB C (SWIFT+ uniquement) |
| 2. Raccord de dégonflage | 11. Prise d'alimentation 12V mâle |
| 3. Bouton UP/+ de réglage de la pression | 12. Prise femelle d'allume-cigare |
| 4. Bouton DOWN/- de réglage de la pression | 13. Connexion du tuyau vers la pompe |
| 5. Bouton de sélection de l'unité (PSI/BAR) | 14. Tuyau flexible |
| 6. Bouton DEMARRER | 15. Connexion du tuyau vers embout |
| 7. Ecran | 16. Embouts adaptateurs |
| 8. Voyant d'alimentation | 17. Câble USB C (SWIFT+ uniquement) |
| 9. Prise d'alimentation 12V femelle | 18. Poignée de transport |

3. UTILISATION

3.1 Panneau de contrôle



3.2 Alimentation électrique et chargement

La pompe de gonflage WATTSUP existe en 2 versions :

- La version SWIFT doit être alimentée électriquement en direct pour fonctionner car elle ne possède pas de batterie. Branchez la pompe de gonflage WattSUP sur votre allume-cigare à l'aide du câble 12V DC fourni pour l'alimenter.
- La version SWIFT+ est rechargeable grâce à sa batterie intégrée. Deux solutions vous sont offertes pour la recharger : soit sur votre allume-cigare à l'aide du câble 12V DC, soit sur une prise USB grâce au câble USB type C de 2,5V.

3. UTILISATION



3.3 Utilisation du mode gonflage


Installation

1. Choisissez un embout (16) adapté au produit que vous souhaitez gonfler.
2. Vissez et serrez l'embout choisi sur le tuyau (15).
3. Insérez le bout du tuyau avec l'embout (15) dans la buse d'air du produit à gonfler.
4. Vissez dans le sens horaire et serrez.
5. Raccordez le tuyau à la pompe de gonflage : insérez le bout du tuyau (13) au raccord de gonflage (1), vissez dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez.
6. Branchez la fiche CC dans la prise 12V (allume-cigare).

Réglages

Appuyez sur le bouton de sélection d'unité  pour choisir l'unité de mesure désirée.

Appuyez sur le bouton d'augmentation  ou de diminution  pour choisir la valeur de pression souhaitée, dans l'intervalle de 0 à 20 PSI (1 PSI = 0.0689 BAR = 6.89 KPa).

Pendant le fonctionnement, ces réglages sont toujours possibles. Cependant, par sécurité, la modification de l'unité de mesure provoque l'arrêt de la pompe. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur le bouton de mise en route  pour reprendre le gonflage.

Le réglage d'usine de la pompe est de 10 psi (10 PSI = 0.689 BAR).

Lors de votre prochaine utilisation, la dernière valeur enregistrée est déjà sélectionnée.

Fonctionnement

Appuyez sur le bouton de mise en route  pour démarrer le gonflage.

La pompe de gonflage électrique WATTSUP fonctionne en deux phases :

- **Phase 1** (vitesse maximale) : La pompe gonfle rapidement votre produit grâce un débit d'air plus important à basse pression.
- **Phase 2** (pression maximale) : La pompe utilise le compresseur haute pression jusqu'à ce la valeur cible soit atteinte. Une fois la pression demandée atteinte, la pompe s'arrête automatiquement.

Le système intelligent de contrôle de la pression assure le passage automatique de la phase 1 à la phase 2.

Pour l'arrêter plus tôt, appuyez sur le bouton On/Off .

Rangement

Une fois le gonflage terminé, débranchez la prise de courant 12V CC.

Débranchez ensuite le tuyau de gonflage et rangez la pompe (voir §4.1 "Entretien et stockage").



3. UTILISATION

3.4 Utilisation du mode dégonflage

Installation

1. Retirer le tuyau (14) du raccord de gonflage (1).
2. Connectez le bout du tuyau (13) au raccord de dégonflage (2) : vissez-le dans le sens horaire puis serrez.
3. Raccordez l'autre extrémité du tuyau (15) à l'élément que vous souhaitez dégonfler.

Fonctionnement

1. Appuyez sur le bouton  de la pompe : le dégonflage commence.
2. Quand l'élément est complètement dégonflé, appuyez sur le bouton  pour arrêter le dégonflage.

Remarque : Il n'est pas recommandé de laisser votre produit sans attention pendant le dégonflage.

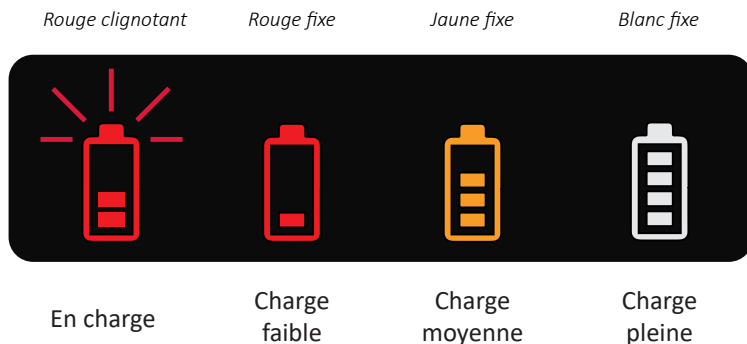
3.5 Mode veille

Si aucune action n'a été effectuée après 2 minutes, la pompe se met en veille.

Appuyez longuement sur un bouton au choix pour la remettre en route.

3.6 Voyant de batterie *Uniquement avec la version Swift+ – Avec batterie*

Ce voyant indique l'état de la batterie :



4. MAINTENANCE

4.1 Entretien et stockage

Après l'utilisation, ou si vous souhaitez déplacer, entretenir ou régler le produit, débranchez d'abord la fiche de la prise.

Ce produit doit avoir complètement refroidi avant d'être correctement stocké.

Veuillez le conserver dans un endroit sec et ventilé.

Il ne doit pas être exposé à la pluie ou immergé dans l'eau.

4.2 Dépannage

Défaut	Causes possibles	Solution
La pompe ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none">1. L'alimentation n'est pas branchée correctement.2. Le fusible est défectueux.3. Le moteur a surchauffé.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifier que la pompe est branchée sur une alimentation 12V.2. Changer le fusible.3. Laisser le moteur refroidir puis redémarrer la pompe.4. Si le problème persiste, merci de contacter notre revendeur ou un technicien agréé.
Fonctionnement lent ou anormal	<ol style="list-style-type: none">1. Le tuyau est bloqué ou endommagé.2. La connexion entre le tuyau et la pompe ou la valve n'est pas sécurisée.	<ol style="list-style-type: none">1. Supprimer tout obstacle potentiel au tuyau.2. Remplacer le tuyau.3. Vérifier les connexions et réinstaller le tuyau correctement.4. Si le problème persiste, merci de contacter notre revendeur ou un technicien agréé.
La pompe ne passe pas automatiquement de la phase 1 à la phase 2.		Appuyer 3 secondes sur le bouton UP/+ pour passer manuellement à la phase 2.

5. GARANTIE

5.1 Conditions générales de garantie

La société Poolstar garantit au propriétaire d'origine les défauts matériels et les défauts de fabrication de la pompe de gonflage électrique pendant une période de **un (1) ans**.

La date d'entrée en vigueur de la garantie est la date de première facturation.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement ou dommage dérivant d'une installation, d'une utilisation ou d'une réparation non conforme aux consignes de sécurité.
- Dysfonctionnement ou dommage dérivant de conditions impropres à la destination d'usage de l'appareil.
- Dommage dérivant d'une négligence, d'un accident ou d'un cas de force majeure.
- Dysfonctionnement ou dommage dérivant de l'utilisation d'accessoires non autorisés.

Les réparations prises en charges pendant la période de garantie doivent être approuvées avant leur réalisation et confiées à un technicien agréé. La garantie est caduque en cas de réparation de l'appareil par une personne non autorisée par la société Poolstar.

Les pièces garanties seront remplacées ou réparées à la discrétion de Poolstar. Les pièces défectueuses doivent être retournées dans nos ateliers pendant la période de garantie pour être prises en charge. La garantie ne couvre pas les frais de main d'oeuvre ou de remplacement non autorisés. Le retour de la pièce défectueuse n'est pas pris en charge par la garantie.

Madame, Monsieur,

Une question ? Un problème ? Ou simplement enregistrer votre garantie, retrouvez-nous sur notre site internet :

<https://assistance.poolstar.fr/>

Nous vous remercions de votre confiance
et vous souhaitons une excellente baignade.

Vos coordonnées pourront être traitées conformément à la Loi Informatique et Liberté du 6 janvier 1978 et ne seront divulguées à quiconque.

ACKNOWLEDGEMENT

Dear customer,

Thank you for your purchase and for your confidence in our products.

Our products are the result of years of research into the design and production of water sports and wellness equipment. Our ambition is to provide you with a quality product with outstanding performance.

We have taken great care in compiling this manual so that you can get the best out of your electric inflator pump.

Any contractual or non-contractual liability of the manufacturer/distributor shall be deemed null and void for damage caused by installation or operating errors, or by failure to comply with the instructions provided in this manual or with the installation standards in force for the equipment which is the subject of this document.

1. SAFETY INSTRUCTIONS	16
1.1 Persons.....	16
1.2 Persons.....	16
1.3 Air pressure	17
1.4 Operating ranges	17
1.5 Other safety instructions.....	17
1.6 Environment.....	17
2. PRESENTATION	18
2.1 Function.....	18
2.2 Content.....	18
2.3 Characteristics.....	19
2.4 Diagram.....	20
3. USE	21
3.1 Control panel	21
3.2 Power supply and charging	21
3.3 Using the inflation mode	22
3.4 Using the deflation mode.....	23
3.5 Stand-by mode.....	23
3.6 Battery indicator light.....	23
4. MAINTENANCE	24
4.1 Maintenance and storage.....	24
4.2 Troubleshooting.....	24
5. GARANTIE	25
5.1 Conditions générales de garantie.....	25

1. SAFETY INSTRUCTIONS

**Please read the instructions carefully before using the product.
Use the product in accordance with the instructions in this manual.**

1.1 Persons

Children must be kept away from this product and the wires.

This product is not suitable for persons with reduced physical strength, sensory or mental capacity, unless under the supervision of a guardian.

To reduce the risk of injury, please keep children away. Always supervise children and disabled people who come into contact with or use this air pump.

To prevent any risk, the pump's air outlet must not be turned towards a face or body.

Stay close to the inflation pump when it is operating. Do not pull on the hose when inflating, as the pressure is high and could cause physical injury.

The use of this product is limited to the description in the instruction manual.

1.2 Electricity

Before moving or servicing this product, be sure to switch it off.

Make sure that the power cable is never buried, and is in a safe area.

Do not damage the wire with other equipment.

If the power cable is damaged, it must only be replaced by the manufacturer.

Do not connect or disconnect the power cable if your hands are wet or if you are in an area with water on the floor.

Always check the condition of the cigarette lighter plug before plugging in the appliance. It must be free from rust or deformation. A poor electrical connection could cause the product to overheat and damage it.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

1.3 Air pressure

Before starting up, check the maximum allowable pressure of your inflatable product, as it could be damaged if there is too much pressure, even for a short time.

Do not prevent air from entering through the bottom of the pump and make sure that the pump is never obstructed.

If the air hose is damaged, do not use this pump and replace the hose.

Do not pull on the hose when inflating, as the pressure is high and could cause physical injury.

Do not exceed 20 PSI inflation pressure!

To prevent any risk, the pump's air outlet must not be turned towards a face or body.

1.4 Operating ranges

Do not run this pump for more than 30 minutes, as it may overheat and damage internal components.

If the pump has been running for 30 minutes or more, make sure it cools down completely before using it again: wait 20 to 30 minutes.

CAUTION! For optimum performance, we recommend that you leave your car's engine running when using this product.

1.5 Other safety instructions

Never use this inflation pump if one or more components are damaged or missing. In this case, contact your dealer for repair.

This product must not be exposed to rain or immersed in water.

1.6 Environment

Apply your region's recycling and waste sorting regulations.

Do not dispose of this pump in the natural environment.

2. PRESENTATION

Please read the instructions carefully before using the product.
Use the product in accordance with the instructions in this manual.

2.1 Function

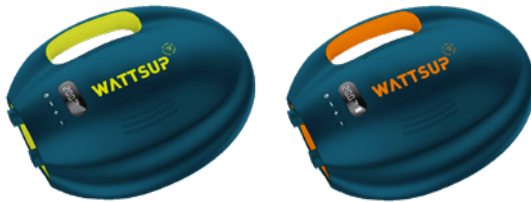
Thank you for purchasing our product. The WattSUP electric inflation pump is an intelligent electric inflation pump for inflating SUPs, tents, kayaks and other inflatable products. The 7 nozzles supplied mean you can adapt the WattSUP pump to all your inflatable products. It's equipped with an LCD screen and an intelligent pressure system that stops the pump once the preset pressure has been reached.

This pump can also be used to deflate your inflatable products. This makes them easier to store and transport.

2.2 Content

On receipt, please check that your parcel contains :

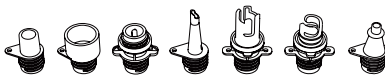
- 1 electric pump (SWIFT or SWIFT+)



- 1 air connector (flexible hose) - 1m



- 7 tips



- 1 DC cable 12V - 3m



- 1 USB C cable - 1m (only with Swift+ version - with battery)



- This user manual

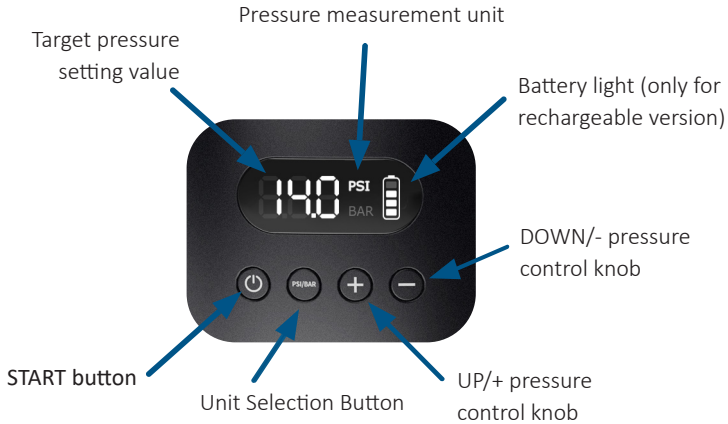
2. PRESENTATION

2.3 Characteristics

Characteristics		SWIFT Without battery	SWIFT+ With battery
G É N É R A L	Package dimensions	330 x 275 x 140 mm (13 x 10.8 x 5.5 in)	
	Product dimensions	320 x 264 x 119 mm (12.6 x 10.4 x 4.7 in)	
	Gross weight (with parcels)	1,85 kg (4,07 lb)	2,4 kg
	Net weight (excluding parcels)	1,58 kg (4,07 lb)	1,88 kg
	Rated power	144 W	
	Operating noise	< 90 dB	
	Function	Inflation and deflation	
I N F L A T I O N	Maximum pressure	20 psi	
	Pressure units	psi – bar – kpa	
	Air flow	Phase 1 : 350 L/min Phase 2 : 78 L/min (max. flow rate) ; 40 L/min (average flow rate)	
	Tips	7 pieces	
	Air connection length	1m (39,37 in)	
	Inflation time	< 8 min to inflate a standard SUP 10'6" to 0-15 psi	
P O W E R S U P P L Y	Power cables	DC 12V 12A	DC 12V – 12A USB type C 2.5V 2A
	Cable length	DC 12V : 3m (118,1 in)	DC 12V : 3m (118,1 in) Type C : 1m (39,37 in)
	Battery type	–	Lithium ion (Type 21700) 3 accumulators (3.7V – 4000 mAh) Total : 11.1V – 44Wh
	Battery charging	–	5V 1,7 – 2,1A 4-5 hours
	Load intensity	–	< 2A
	Charging voltage	–	5V
	Charging time	–	4-5 hours

3. USE

3.1 Control panel



3.2 Power supply and charging

The WATT SUP inflation pump is available in 2 versions:

- The SWIFT version needs live power to run because it does not have a battery. Plug the WATT SUP inflation pump into your cigarette lighter using the supplied 12V DC cable to power it.
- The SWIFT+ version is rechargeable thanks to its integrated battery. Two solutions are available to recharge it: either on your cigarette lighter with the 12V DC cable, or on a USB socket thanks to the 2.5V USB type C cable.


3. USE



3.3 Using the inflation mode


Installation

1. Choose a fitting (16) for the product you want to inflate.
2. Screw and tighten the selected bit on the hose (15).
3. Insert the end of the hose with the nozzle (15) into the air nozzle of the product to be inflated.
4. Screw clockwise and tighten.
5. Connect the hose to the inflation pump: insert the end of the hose (13) to the inflation fitting (1), screw clockwise and tighten.
6. Plug the DC plug into the 12V socket (cigarette lighter).

Settings

Press the unit selection button  to select the desired unit of measurement.

Press the up button  or down button  to choose the desired pressure value, in the range of 0 to 20 PSI (1 PSI = 0.0689 BAR = 6.89 KPa).

*During operation, these settings are always possible.
However, for safety, changing the unit of measure causes the pump to stop. In this case, press the start button  again to resume inflation.*

The pump's factory setting is 10 psi (10 PSI = 0.689 BAR).

The next time you use the pump, the last recorded value will be selected.


Operating

Press the start button  to begin inflation.

The WATTSUP electric inflation pump operates in two phases:

- **Phase 1** (maximum speed): The pump inflates your product quickly thanks to a higher air flow at low pressure.
- **Phase 2** (maximum pressure): The pump uses the high-pressure compressor until the target value is reached. Once the required pressure has been reached, the pump stops automatically.

The intelligent pressure control system automatically switches from phase 1 to phase 2.

To stop it earlier, press the On/Off button .

Storage

Once inflation is complete, disconnect the 12V DC power plug.

Then disconnect the inflation hose and store the pump (see §4.1 "Maintenance and storage").



3. USE

3.4 Using the deflation mode

Installation

1. Remove the hose (14) from the inflation connector (1).
2. Connect the end of the hose (13) to the deflation connector (2): screw clockwise and tighten.
3. Connect the other end of the hose (15) to the element you wish to deflate.

Operation

1. Press the button  on the pump: deflation begins.
2. When the element is completely deflated, press the button  to stop deflation.

Note: It is not recommended to leave your product unattended while deflating.

3.5 Stand-by mode

If no action is taken after 2 minutes, the pump goes into standby mode.

Press and hold any button to restart it.

3.6 Battery indicator light Only with version Swift+ – With battery

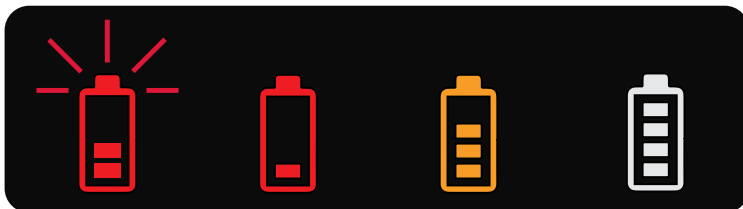
This indicator shows the battery status:

Flashing red

Steady red

Steady yellow

Steady white



Under load

Low load

Medium load

Full load

4. MAINTENANCE

4.1 Maintenance and storage

After use, or if you wish to move, maintain or adjust the product, first disconnect the plug from the socket.

This product must have cooled down completely before being stored properly.

Please keep it in a dry, ventilated place.

It should not be exposed to rain or immersed in water.

4.2 Troubleshooting

Fault	Possible causes	Solution
The pump does not start.	<ol style="list-style-type: none">1. The power supply is incorrectly connected.2. The fuse is blown.3. The motor has overheated.	<ol style="list-style-type: none">1. Check that the pump is connected to a 12V supply.2. Change the fuse.3. Allow the motor to cool down and then restart the pump.4. If the problem persists, contact your dealer or an authorised technician.
Slow or abnormal operation	<ol style="list-style-type: none">1. The hose is clogged or damaged.2. The connection between the hose and the pump or valve is not secure.	<ol style="list-style-type: none">3. Remove any possible obstruction to the hose.4. Replace the hose.5. Check the connections and reconnect the hose correctly.6. If the problem persists, contact your dealer or an authorised technician.
The pump does not switch automatically from phase 1 to phase 2.		Press the UP/+ button for 3 seconds to manually switch to phase 2.

5. GARANTIE

5.1 Conditions générales de garantie

Poolstar warrants to the original owner against defects in materials and workmanship of the electric inflation pump for a period of **one (1) year**.

The effective date of the warranty is the date of the first invoice.

The warranty does not apply in the following cases:

- Malfunction or damage resulting from installation, use or repair that does not comply with the safety instructions.
- Malfunctions or damage resulting from conditions unsuitable for the intended use of the appliance.
- Damage caused by negligence, accident or force majeure.
- Malfunction or damage resulting from the use of unauthorised accessories.

Repairs carried out during the warranty period must be approved in advance and carried out by an authorised technician. The warranty will lapse if the appliance is repaired by a person not authorised by Poolstar.

Warranty parts will be replaced or repaired at Poolstar's discretion. Defective parts must be returned to our workshops within the warranty period to be covered. The warranty does not cover unauthorised labour or replacement costs. The return of the defective part is not covered by the warranty.

Dear customer,

A question? A problem? Or simply register your warranty, find us on our website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Thank you for your trust and support. Happy bathing!

Your personal information is processed in accordance with the French Data Protection Act of 06 January 1978 and will not be shared with 3rd parties.

AGRADECIMIENTO

Estimado cliente,

Gracias por su compra y por su confianza en nuestros productos.

Nuestros productos son el resultado de años de investigación en el diseño y la producción de equipos para deportes acuáticos y bienestar. Nuestra ambición es ofrecerle un producto de calidad con un rendimiento excepcional.

Nos hemos esmerado en la elaboración de este manual para que pueda sacar el máximo partido de su bomba de inflado eléctrica.

Se considerará nula cualquier responsabilidad contractual o extracontractual del fabricante/distribuidor por daños causados por errores de instalación o funcionamiento, o por incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual o de las normas de instalación vigentes para el equipo objeto de este documento.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	28
1.1 Personas.....	28
1.2 Electricidad.....	28
1.3 Presión de aire.....	29
1.4 Rangos de funcionamiento	29
1.5 Otras consignas de seguridad.....	29
1.6 Medioambiente.....	29
2. PRESENTACIÓN	30
2.1 Función.....	30
2.2 Contenido.....	30
2.3 Características.....	31
2.4 Diagrama.....	32
3. UTILICE	33
3.1 Panel de control	33
3.2 Alimentación y carga	33
3.3 Utilizar el modo de inflado	34
3.4 Utilizar el modo de desinflado.....	35
3.5 Modo de suspensión.....	35
3.6 Luz indicadora de batería.....	35
4. MANTENIMIENTO	36
4.1 Mantenimiento y almacenamiento.....	36
4.2 Resolución de problemas.....	36
5. GARANTÍA	37
5.1 Condiciones generales de la garantía.....	37

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto.
Utilice el producto de acuerdo con las instrucciones de este manual.**

1.1 Personas

Los niños deben mantenerse alejados de este producto y de los cables.

Este producto no es adecuado para personas con fuerza física o capacidad sensorial o mental reducida, a menos que estén bajo la supervisión de un tutor.

Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga alejados a los niños. Supervise siempre a los niños y a las personas discapacitadas que entren en contacto con esta bomba de aire o la utilicen.

Para evitar cualquier riesgo, la salida de aire de la bomba no debe estar orientada hacia la cara o el cuerpo.

Permanezca cerca de la bomba de inflado cuando esté en funcionamiento. No tire de la manguera durante el inflado, ya que la presión es elevada y podría causar lesiones físicas.

El uso de este producto se limita a lo descrito en el manual de instrucciones.

1.2 Electricidad

Antes de mover o reparar este producto, asegúrese de apagarlo.

Asegúrese de que el cable de alimentación nunca está enterrado y se encuentra en una zona segura.

No dañe el cable con otros equipos.

Si el cable de alimentación está dañado, sólo debe ser sustituido por el fabricante.

No conecte ni desconecte el cable de alimentación si tiene las manos mojadas o si se encuentra en una zona con agua en el suelo.

Compruebe siempre el estado del enchufe del encendedor antes de conectar el aparato. No debe estar oxidado ni deformado. Una mala conexión eléctrica podría sobrecalentar el producto y dañarlo.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.3 Presión de aire

Antes de la puesta en marcha, compruebe la presión máxima admisible de su producto hinchable, ya que podría dañarse si hay demasiada presión, aunque sea durante poco tiempo.

No impida la entrada de aire por la parte inferior de la bomba y asegúrese de que nunca esté obstruida.

Si la manguera de aire está dañada, no utilice esta bomba y sustitúyala.

No tire de la manguera al inflar, ya que la presión es alta y podría causar lesiones físicas.

No supere una presión de inflado de 20 PSI.

Para evitar cualquier riesgo, la salida de aire de la bomba no debe estar orientada hacia la cara o el cuerpo.

1.4 Rangos de funcionamiento

No haga funcionar esta bomba durante más de 30 minutos, ya que podría sobrecalentarse y dañar los componentes internos.

Si la bomba ha estado funcionando durante 30 minutos o más, asegúrese de que se enfría completamente antes de volver a utilizarla: espere de 20 a 30 minutos.

¡ATENCIÓN! Para un rendimiento óptimo, le recomendamos que deje el motor de su coche en marcha cuando utilice este producto.

1.5 Otras consignas de seguridad

No utilice nunca esta bomba de inflado si uno o más componentes están dañados o faltan. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor para su reparación.

Este producto no debe exponerse a la lluvia ni sumergirse en agua.

1.6 Medioambiente

Aplique la normativa de reciclaje y clasificación de residuos de su región.

No deseche esta bomba en el medio natural.

2. PRESENTACIÓN

Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto.
Utilice el producto de acuerdo con las instrucciones de este manual.

2.1 Función

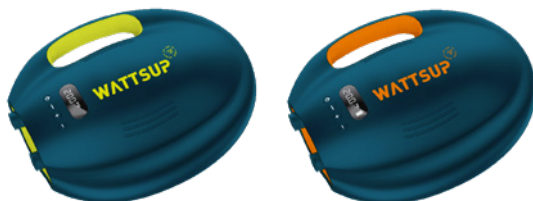
Gracias por comprar nuestro producto. La bomba de inflado eléctrica WattSUP es una bomba de inflado eléctrica inteligente para inflar SUPs, tiendas de campaña, kayaks y otros productos inflables. Las 7 boquillas suministradas le permiten adaptar la bomba WattSUP a todos sus productos hinchables. Está equipada con una pantalla LCD y un sistema de presión inteligente que detiene la bomba una vez alcanzada la presión preestablecida.

Esta bomba también puede utilizarse para desinflar sus productos hinchables. Esto facilita su almacenamiento y transporte.

2.2 Contenido

Al recibir el paquete, compruebe que contiene :

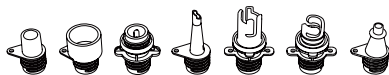
- 1 bomba eléctrica (SWIFT o SWIFT+)



- 1 conector de aire (manguera flexible) - 1m



- 7 pistas



- 1 cable de CC 12 V - 3 m



- 1 cable USB C - 1m (sólo con la versión Swift+ - con batería)



- Este manual de instrucciones

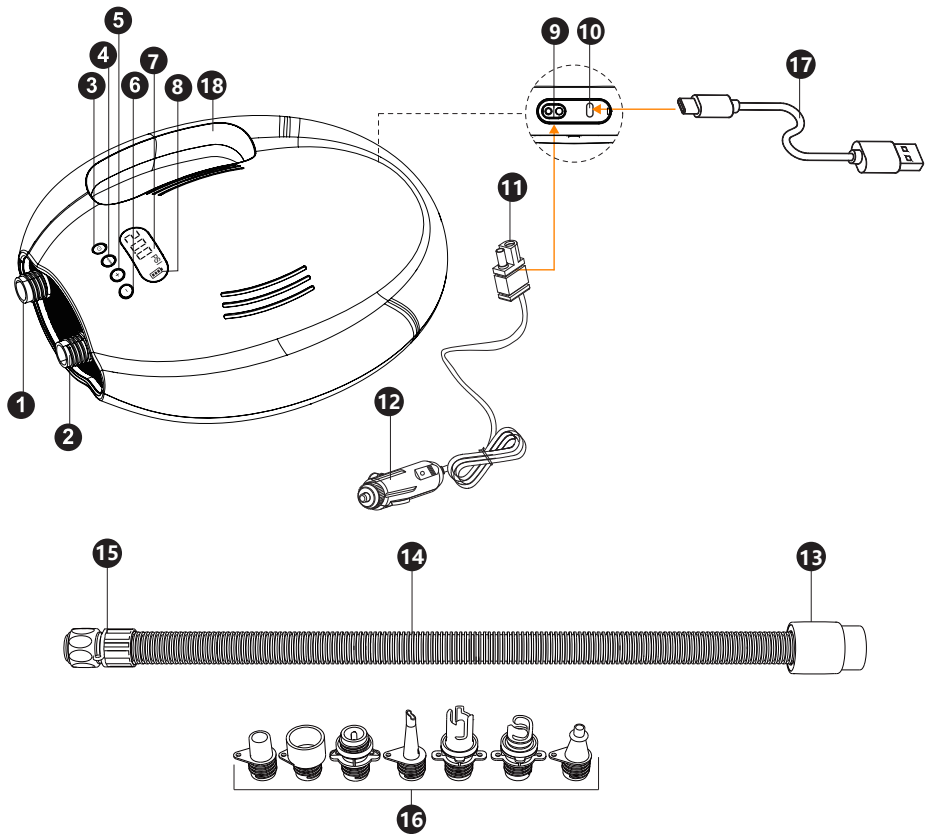
2. PRESENTACIÓN

2.3 Características

Características		SWIFT Sin batería	SWIFT+ Con batería
GENERAL	Dimensiones del envase	330 x 275 x 140 mm (13 x 10.8 x 5.5 in)	
	Dimensiones del producto	320 x 264 x 119 mm (12.6 x 10.4 x 4.7 in)	
	Peso bruto (con paquetes)	1,85 kg (4,07 lb)	2,4 kg
	Peso neto (sin paquetes)	1,58 kg (4,07 lb)	1,88 kg
	Potencia nominal	144 W	
	Ruido de funcionamiento	< 90 dB	
	Función	Inflación y deflación	
INFLACIÓN	Presión máxima	20 psi	
	Unidades de presión	psi – bar – kpa	
	Caudal de aire	Fase 1 : 350 L/min Fase 2 : 78 L/min (caudal máx.) ; 40 L/min (caudal medio)	
	Puntas	7 unidades	
	Longitud de la conexión de aire	1m (39,37 in)	
	Tiempo de inflado	< 8 min para inflar un SUP estándar de 10'6" a 0-15 psi	
OFERTA DE ENERGÍA	Cables de alimentación	DC 12V 12A	DC 12V – 12A USB tipo C 2.5V 2A
	Longitud del cable	DC 12V : 3m (118,1 in)	DC 12V : 3m (118,1 in) Tipo C : 1m (39,37 in)
	Tipo de batería	—	iones de litio (tipo 21700) 3 acumuladores (3,7 V- 4000 mAh) Total : 11,1 V- 44 Wh
	Carga de la batería	—	5V 1,7 – 2,1A 4-5 horas
	Intensidad de carga	—	< 2A
	Tensión de carga	—	5V
	Tiempo de carga	—	4-5 horas

2. PRESENTACIÓN

2.4 Diagrama



1. Racor de inflado
2. Racor de desinflado
3. Mando de control de presión UP/+
4. Botón de control de presión DOWN/-
5. Botón de selección de unidad (PSI/BAR)
6. BOTÓN DE INICIO
7. Pantalla
8. Luz de encendido
9. Toma de corriente hembra de 12 V
10. Puerto USB C (sólo SWIFT+)
11. Toma de corriente macho de 12V
12. Toma de mechero hembra
13. Conexión de la manguera a la bomba
14. Manguera flexible
15. Conexión de la manguera a la punta
16. Adaptador de puntas
17. Cable USB C (sólo SWIFT+)
18. Asa de transporte

3. UTILICE

3.1 Panel de control



3.2 Alimentación y carga

La bomba de inflado WATTSUP está disponible en 2 versiones:

- La versión SWIFT necesita corriente para funcionar porque no tiene batería. Enchufe la bomba de inflado WATTSUP al encendedor de cigarrillos utilizando el cable de 12 V CC suministrado para alimentarla.
- La versión SWIFT+ es recargable gracias a su batería integrada. Existen dos soluciones para recargarla: en el encendedor con el cable de 12 V CC o en una toma USB gracias al cable USB tipo C de 2,5 V.


3. UTILICE



3.3 Utilizar el modo de inflado


Instalación

1. Elija un racor (16) para el producto que desea inflar.
2. Enrosque y apriete el racor elegido en la manguera (15).
3. Introduzca el extremo de la manguera con la boquilla (15) en la boquilla de aire del producto que desea inflar.
4. Enrosque en el sentido de las agujas del reloj y apriete.
5. Conecte la manguera a la bomba de inflado: introduzca el extremo de la manguera (13) en el racor de inflado (1), enrosque en el sentido de las agujas del reloj y apriete.
6. Enchufe la clavija de CC en la toma de 12 V (encendedor de cigarrillos).

Ajustes

Pulse el botón de selección de unidad  para seleccionar la unidad de medida deseada.

Pulse el botón UP  o DOWN  para elegir el valor de presión deseado, en el rango de 0 a 20 PSI (1 PSI = 0,0689 BAR = 6,89 KPa).

Durante el funcionamiento, estos ajustes son siempre posibles. Sin embargo, por seguridad, el cambio de la unidad de medida provoca la parada de la bomba. En este caso, pulse de nuevo el botón de inicio  para reanudar el inflado.

El ajuste de fábrica de la bomba es 10 psi (10 PSI = 0,689 BAR).

La próxima vez que utilice la bomba, se seleccionará el último valor registrado.


Funcionamiento

Pulse el botón de inicio  para comenzar el inflado.

La bomba de inflado eléctrica WATTSUP funciona en dos fases:

- **Fase 1** (velocidad máxima): La bomba infla su producto rápidamente gracias a un mayor caudal de aire a baja presión.
- **Fase 2** (presión máxima): La bomba utiliza el compresor de alta presión hasta alcanzar el valor objetivo. Una vez alcanzada la presión deseada, la bomba se detiene automáticamente.

El sistema inteligente de control de la presión pasa automáticamente de la fase 1 a la fase 2.

Para detenerlo antes, pulse el botón On/Off .

Almacenamiento

Una vez finalizado el inflado, desconecte el enchufe de alimentación de 12 V CC.

A continuación, desconecte la manguera de inflado y guarde la bomba (véase §4.1 "Mantenimiento y almacenamiento").



3. UTILICE

3.4 Utilizar el modo de desinflado

Instalación

1. Retire la manguera (14) del conector de inflado (1).
2. Conecte el extremo de la manguera (13) al conector de desinflado (2): enrosque en el sentido de las agujas del reloj y apriete.
3. Conecte el otro extremo de la manguera (15) al elemento que desea desinflar.

Funcionamiento

1. Pulse el botón  de la bomba: comienza el desinflado.
2. Cuando el elemento esté completamente desinflado, pulse el botón  para detener el desinflado.

Nota: No se recomienda dejar el producto desatendido mientras se desinfla.

3.5 Modo de suspensión

Si no se realiza ninguna acción transcurridos 2 minutos, la bomba pasa al modo de espera. Mantenga pulsado cualquier botón para volver a ponerla en marcha.

3.6 Luz indicadora de batería *Sólo en la versión Swift+ - Con batería*

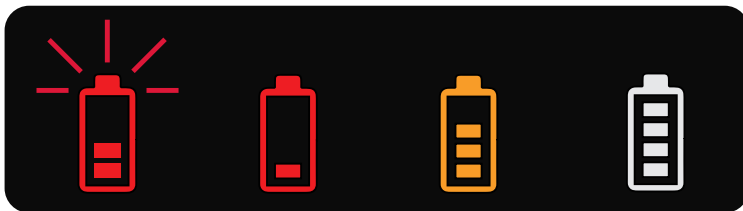
Este indicador muestra el estado de la batería:

Rojo intermitente

Rojo constante

Amarillo constante

Blanco constante



En carga

Baja carga

Media carga

Carga completa

4. MANTENIMIENTO

4.1 Mantenimiento y almacenamiento

Después del uso, o si desea mover, mantener o ajustar el producto, desconecte primero el enchufe de la toma de corriente.

Este producto debe haberse enfriado completamente antes de guardarlo correctamente.

Guárdelo en un lugar seco y ventilado.

No debe exponerse a la lluvia ni sumergirse en agua.

4.2 Resolución de problemas

Avería	Causas probables	Solución
La bomba no arranca.	<ol style="list-style-type: none">1. La fuente de alimentación está mal conectada.2. El fusible está fundido.3. El motor se ha sobrecalentado.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe que la bomba está conectada a una alimentación de 12 V.2. Cambie el fusible.3. Deje que el motor se enfríe y vuelva a poner en marcha la bomba.4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con un técnico autorizado.
Funcionamiento lento o anormal	<ol style="list-style-type: none">1. La manguera está obstruida o dañada.2. La conexión entre la manguera y la bomba o la válvula no es segura.	<ol style="list-style-type: none">1. Elimine cualquier posible obstrucción de la manguera.2. Sustituya la manguera.3. Compruebe las conexiones y vuelva a conectar la manguera correctamente.4. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con un técnico autorizado.
La bomba no cambia automáticamente de la fase 1 a la fase 2.		Pulse el botón UP/+ durante 3 segundos para cambiar manualmente a la fase 2.

5. GARANTÍA

5.1 Condiciones generales de la garantía

Poolstar garantiza al propietario original contra defectos de materiales y mano de obra de la bomba eléctrica de inflado por un período de un (1) año.

La fecha efectiva de la garantía es la fecha de la primera factura.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Mal funcionamiento o daños resultantes de una instalación, uso o reparación que no cumpla con las instrucciones de seguridad.
- Mal funcionamiento o daños resultantes de condiciones inadecuadas para el uso previsto del aparato.
- Daños causados por negligencia, accidente o fuerza mayor.
- Averías o daños derivados del uso de accesorios no autorizados.

Las reparaciones efectuadas durante el periodo de garantía deben ser aprobadas previamente y realizadas por un técnico autorizado. La garantía quedará anulada si el aparato es reparado por una persona no autorizada por Poolstar.

Las piezas en garantía serán sustituidas o reparadas a discreción de Poolstar. Las piezas defectuosas deberán ser devueltas a nuestros talleres dentro del periodo de garantía para que estén cubiertas. La garantía no cubre la mano de obra no autorizada ni los gastos de sustitución. La devolución de la pieza defectuosa no está cubierta por la garantía.

Estimado/-a señor/-a,

Una pregunta ? Un problema? O simplemente registre su garantía, encuéntranos en nuestro sitio web:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Le agradecemos que haya confiado en nuestros productos.

Sus datos se tratarán conforme a la ley francesa de protección de datos de 6 de enero de 1978 y no serán revelados a nadie.

RINGRAZIAMENTI

Gentile cliente,

La ringraziamo per il Suo acquisto e per la Sua fiducia nei nostri prodotti.

I nostri prodotti sono il risultato di anni di ricerca nella progettazione e produzione di attrezzature per gli sport acquatici e il benessere. La nostra ambizione è quella di fornirvi un prodotto di qualità con prestazioni eccellenti.

Abbiamo dedicato molta attenzione alla compilazione di questo manuale per consentirvi di ottenere il meglio dalla vostra pompa di gonfiaggio elettrica.

Qualsiasi responsabilità contrattuale o extracontrattuale del produttore/distributore è da considerarsi nulla per i danni causati da errori di installazione o di funzionamento, o dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite nel presente manuale o delle norme di installazione in vigore per l'apparecchiatura oggetto del presente documento.

SOMMARIO

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA 40

1.1 Persone.....	40
1.3 Pressione aria	41
1.4 Intervalli operativi.....	41
1.5 Altre istruzioni di sicurezza.....	41
1.6 Ambiente.....	41

2. PRESENTAZIONE 42

2.1 Funzione.....	42
2.2 Contenuto.....	42
2.3 Caratteristiche.....	43
2.4 Diagramma.....	44

3. UTILIZZO 45

3.1 Pannello di controllo	45
3.2 Alimentazione e ricarica.....	45
3.3 Utilizzo del modo di gonfiaggio.....	46
3.4 Utilizzo del modo di sgonfiaggio.....	47
3.5 Modo stand-by.....	47
3.6 Spia luminosa della batteria.....	47

4. MANUTENZIONE 48

4.1 Manutenzione e conservazione.....	48
4.2 Risoluzione dei problemi.....	48

5. GARANZIA 49

5.1 Condizioni generali di garanzia.....	49
--	----

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare il prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel presente manuale.

1.1 Persone

I bambini devono essere tenuti lontani da questo prodotto e dai cavi.

Questo prodotto non è adatto a persone con forza fisica, capacità sensoriali o mentali ridotte, se non sotto la supervisione di un tutore.

Per ridurre il rischio di lesioni, tenere lontani i bambini. Sorvegliare sempre i bambini e i disabili che entrano in contatto o utilizzano questa pompa d'aria.

Per evitare qualsiasi rischio, l'uscita dell'aria della pompa non deve essere rivolta verso il viso o il corpo.

Rimanere vicino alla pompa di gonfiaggio quando è in funzione. Non tirare il tubo durante il gonfiaggio, poiché la pressione è elevata e potrebbe causare lesioni fisiche.

L'uso di questo prodotto è limitato a quanto descritto nel manuale di istruzioni.

1.2 Elettricità

Prima di spostare il prodotto o di eseguirne la manutenzione, assicurarsi di spegnerlo.

Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia mai interrato e si trovi in un'area sicura.

Non danneggiare il cavo con altre apparecchiature.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal produttore.

Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione se le mani sono bagnate o se ci si trova in un'area con acqua sul pavimento.

Controllare sempre le condizioni della spina dell'accendisigari prima di collegare l'apparecchio. Non deve presentare ruggine o deformazioni. Un cattivo collegamento elettrico potrebbe causare il surriscaldamento del prodotto e danneggiarlo.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1.3 Pressione aria

Prima della messa in funzione, verificare la pressione massima consentita del prodotto gonfiabile, poiché potrebbe danneggiarsi in caso di pressione eccessiva, anche se per breve tempo.

Non impedire all'aria di entrare dalla parte inferiore della pompa e assicurarsi che la pompa non sia mai ostruita.

Se il tubo dell'aria è danneggiato, non utilizzare la pompa e sostituirlo.

Non tirare il tubo durante il gonfiaggio, poiché la pressione è elevata e potrebbe causare lesioni fisiche.

Non superare la pressione di gonfiaggio di 20 PSI !

Per evitare qualsiasi rischio, l'uscita dell'aria della pompa non deve essere rivolta verso il viso o il corpo.

1.4 Intervalli operativi

Non far funzionare la pompa per più di 30 minuti, perché potrebbe surriscaldarsi e danneggiare i componenti interni.

Se la pompa è stata in funzione per 30 minuti o più, assicurarsi che si raffreddi completamente prima di utilizzarla nuovamente: attendere 20-30 minuti.

ATTENZIONE! Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia di lasciare il motore dell'auto acceso quando si utilizza questo prodotto.

1.5 Altre istruzioni di sicurezza

Non utilizzare mai questa pompa di gonfiaggio se uno o più componenti sono danneggiati o mancanti. In questo caso, contattare il rivenditore per la riparazione.

Questo prodotto non deve essere esposto alla pioggia o immerso nell'acqua.

1.6 Ambiente

Applicare le norme per il riciclaggio e la raccolta differenziata della propria regione.

Non smaltire questa pompa nell'ambiente naturale.

2. PRESENTAZIONE

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Utilizzare il prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel presente manuale.

2.1 Funzione

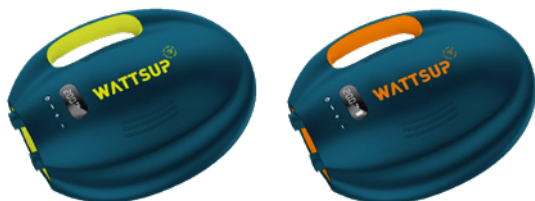
Grazie per aver acquistato il nostro prodotto. La pompa di gonfiaggio elettrica WattSUP è una pompa di gonfiaggio elettrica intelligente per gonfiare SUP, tende, kayak e altri prodotti gonfiabili. I 7 ugelli in dotazione consentono di adattare la pompa WattSUP a tutti i prodotti gonfiabili. È dotata di uno schermo LCD e di un sistema di pressione intelligente che arresta la pompa una volta raggiunta la pressione preimpostata.

Questa pompa può essere utilizzata anche per sgonfiare i prodotti gonfiabili. In questo modo è più facile conservarli e trasportarli.

2.2 Contenuto

Al momento della ricezione, verificare che il pacco contenga :

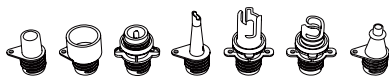
- 1 pompa elettrica (SWIFT o SWIFT+)



- 1 connettore aria (tubo flessibile) - 1m



- 7 consigli



- 1 cavo DC 12V - 3m



- 1 cavo USB C - 1 m (solo con la versione Swift+ - con batteria)



- Questo manuale utente

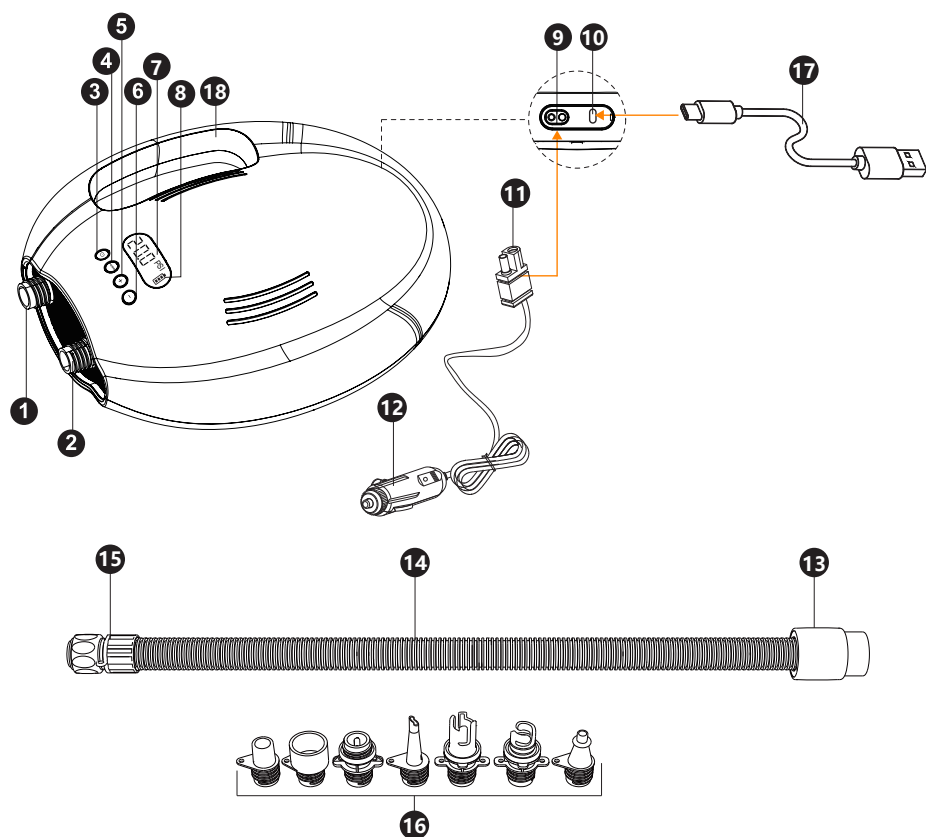
2. PRESENTAZIONE

2.3 Caratteristiche

Caratteristiche		SWIFT Senza batteria	SWIFT+ Con batteria
G E N E R A L	Dimensioni della confezione	330 x 275 x 140 mm (13 x 10.8 x 5.5 in)	
	Dimensioni del prodotto	320 x 264 x 119 mm (12.6 x 10.4 x 4.7 in)	
	Peso lordo (con pacchi)	1,85 kg (4,07 lb)	2,4 kg
	Peso netto (esclusi i pacchi)	1,58 kg (4,07 lb)	1,88 kg
	Potenza nominale	144 W	
	Rumore di funzionamento	< 90 dB	
	Funzione	Inflazione e deflazione	
I N F L A Z I O N E	Pressione massima	20 psi	
	Unità di pressione	psi – bar – kpa	
	Flusso d'aria	Fase 1 : 350 L/min Fase 2 : 78 L/min (portata max.) ; 40 L/min (portata media)	
	Puntali	7 pezzi	
	Lunghezza del collegamento dell'aria	1m (39,37 in)	
	Tempo di gonfiaggio	< 8 min per gonfiare un SUP standard da 10'6" a 0-15 psi	
A L I M E N T A Z I O N E	Cavi di alimentazione	DC 12V 12A	DC 12V – 12A USB tipo C 2.5V 2A
	Lunghezza del cavo	DC 12V : 3m (118,1 in)	DC 12V : 3m (118,1 in) Tipo C : 1m (39,37 in)
	Tipo di batteria	—	Ioni di litio (tipo 21700) 3 accumulatori (3,7 V- 4000 mAh) Totale: 11,1 V- 44 Wh
	Carica della batteria	—	5V 1,7 – 2,1A 4-5 ore
	Intensità di carico	—	< 2A
	Tensione di carica	—	5V
	Tempo di ricarica	—	4-5 ore

2. PRESENTAZIONE

2.4 Diagramma



1. Raccordo di inflazione
2. Raccordo di sgonfiaggio
3. Pulsante di controllo di pressione UP/+
4. Pulsante di controllo di pressione DOWN/-
5. Pulsante di selezione dell'unità (PSI/BAR)
6. Pulsante di avvio (START)
7. Schermo
8. Spia di alimentazione
9. Presa di alimentazione femmina da 12 V
10. Porta USB C (solo SWIFT+)
11. Presa di corrente maschio da 12 V
12. Presa accendisigari femmina
13. Collegamento del tubo flessibile alla pompa
14. Tubo flessibile
15. Collegamento del tubo flessibile al puntale
16. Puntali dell'adattatore
17. Cavo USB C (solo SWIFT+)
18. Maniglia di trasporto

3. UTILIZZO

3.1 Pannello di controllo



3.2 Alimentazione e ricarica

La pompa di gonfiaggio WATTSUP è disponibile in 2 versioni:

- La versione SWIFT ha bisogno di alimentazione dal vivo per funzionare perché non ha una batteria. Collega la pompa di gonfiaggio WattSUP al tuo accendisigari utilizzando il cavo 12V DC in dotazione per alimentarlo.
- La versione SWIFT+ è ricaricabile grazie alla batteria integrata. Sono disponibili due soluzioni per ricaricarlo: sul vostro accendisigari con il cavo 12V DC, o su una presa USB grazie al cavo USB 2.5V tipo C.

3. UTILIZZO



3.3 Utilizzo del modo di gonfiaggio


Installazione

1. Scegliere un raccordo (16) per il prodotto che si desidera gonfiare.
2. Avvitare e stringere il raccordo scelto sul tubo flessibile (15).
3. Inserire l'estremità del tubo con l'ugello (15) nell'ugello del prodotto da gonfiare.
4. Avvitare in senso orario e stringere.
5. Collegare il tubo alla pompa di gonfiaggio: inserire l'estremità del tubo (13) nel raccordo di gonfiaggio (1), avvitare in senso orario e stringere.
6. Inserire la spina CC nella presa da 12 V (accendisigari).

Impostazioni

Premere il pulsante di selezione unità  per selezionare l'unità di misura desiderata.

Premere il pulsante su  o giù  per scegliere il valore di pressione desiderato, nell'intervallo da 0 a 20 PSI (1 PSI = 0,0689 BAR = 6,89 KPa).

Durante il funzionamento, queste impostazioni sono sempre possibili. Tuttavia, per sicurezza, la modifica dell'unità di misura provoca l'arresto della pompa. In questo caso, premere nuovamente il pulsante di avvio  per riprendere il gonfiaggio.

L'impostazione di fabbrica della pompa è 10 psi (10 PSI = 0,689 BAR).

Al successivo utilizzo della pompa, verrà selezionato l'ultimo valore registrato.

Funzionamento

Premere il pulsante di avvio  per iniziare il gonfiaggio.

La pompa di gonfiaggio elettrica WATTSUP funziona in due fasi:

- **Fase 1** (velocità massima): La pompa gonfia rapidamente il prodotto grazie a un flusso d'aria più elevato a bassa pressione.
- **Fase 2** (pressione massima): La pompa utilizza il compressore ad alta pressione fino al raggiungimento del valore target. Una volta raggiunta la pressione desiderata, la pompa si ferma automaticamente.

Il sistema di controllo intelligente della pressione passa automaticamente dalla fase 1 alla fase 2.

Per arrestarlo prima, premere il pulsante On/Off .

Conservazione

Al termine del gonfiaggio, scollegare la spina di alimentazione a 12 V CC.

Quindi scollegare il tubo di gonfiaggio e riporre la pompa (vedere §4.1 "Manutenzione e stoccaggio").



3. UTILIZZO

3.4 Utilizzo del modo di sgonfiaggio

Installazione

1. Rimuovere il tubo flessibile (14) dal connettore di gonfiaggio (1).
2. Collegare l'estremità del tubo (13) al connettore di sgonfiaggio (2): avvitare in senso orario e stringere.
3. Collegare l'altra estremità del tubo (15) all'elemento da sgonfiare.

Funzionamento

1. Premere il pulsante  sulla pompa: inizia lo sgonfiaggio.
2. Quando l'elemento è completamente sgonfio, premere il pulsante  per interrompere lo sgonfiaggio.

Nota: si consiglia di non lasciare il prodotto incustodito durante lo sgonfiaggio.

3.5 Modo stand-by

Se non si interviene dopo 2 minuti, la pompa passa in modalità standby.

Tenere premuto un pulsante qualsiasi per riavviarla.

3.6 Spia luminosa della batteria *Solo con la versione Swift+ - Con batteria*

L'indicatore mostra lo stato della batteria:



4. MANUTENZIONE

4.1 Manutenzione e conservazione

Dopo l'uso, o se si desidera spostare, mantenere o regolare il prodotto, scollegare prima la spina dalla presa di corrente.

Il prodotto deve essersi raffreddato completamente prima di essere conservato correttamente.

Conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.

Non deve essere esposto alla pioggia o immerso nell'acqua.

4.2 Risoluzione dei problemi

Guasto	Possibili cause	Soluzione
La pompa non si avvia.	<ol style="list-style-type: none">1. L'alimentazione non è collegata correttamente.2. Il fusibile è bruciato.3. Il motore si è surriscaldato.	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare che la pompa sia collegata a un'alimentazione a 12 V.2. Cambiare il fusibile.3. Lasciare raffreddare il motore e riavviare la pompa.4. Se il problema persiste, contattare il rivenditore o un tecnico autorizzato.
Funzionamento lento o anomalo	<ol style="list-style-type: none">1. Il tubo flessibile è intasato o danneggiato.2. Il collegamento tra il tubo e la pompa o la valvola non è sicuro.	<ol style="list-style-type: none">1. Rimuovere ogni possibile ostruzione del tubo.2. Sostituire il flessibile.3. Controllare i collegamenti e ricollegare correttamente il tubo.4. Se il problema persiste, contattare il rivenditore o un tecnico autorizzato.
La pompa non passa automaticamente dalla fase 1 alla fase 2.		Premere il tasto UP/+ per 3 secondi per passare manualmente alla fase 2.

5. GARANZIA

5.1 Condizioni generali di garanzia

Poolstar garantisce al proprietario originale contro i difetti di materiale e di fabbricazione della pompa di gonfiaggio elettrica per un periodo di **un (1) anno**.

La data di decorrenza della garanzia è la data della prima fattura.

La garanzia non si applica nei seguenti casi:

- Malfunzionamenti o danni derivanti da installazione, uso o riparazione non conformi alle istruzioni di sicurezza.
- Malfunzionamenti o danni derivanti da condizioni non idonee all'uso previsto dell'apparecchio.
- Danni causati da negligenza, incidente o forza maggiore.
- Malfunzionamenti o danni derivanti dall'uso di accessori non autorizzati.

Le riparazioni effettuate durante il periodo di garanzia devono essere preventivamente approvate ed eseguite da un tecnico autorizzato. La garanzia decade se l'apparecchio viene riparato da una persona non autorizzata da Poolstar.

Le parti in garanzia saranno sostituite o riparate a discrezione di Poolstar. I pezzi difettosi devono essere restituiti ai nostri laboratori entro il periodo di garanzia per essere coperti. La garanzia non copre la manodopera non autorizzata o i costi di sostituzione. La restituzione del pezzo difettoso non è coperta dalla garanzia.

Gentile Signora/ Gentile Signore,

Una domanda? Un problema? O semplicemente per la registrazione della sua garanzia, trovasi sul nostro sito:

<https://assistenza.poolstar.fr/>

La ringraziamo per la Sua fiducia
e Le auguriamo una buona nuotata.

I suoi dati possono essere trattati in conformità al Data Protection Act del 6 gennaio 1978 e non saranno divulgati a terzi.

DANKSAGUNGEN

Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in unsere Produkte.

Unsere Produkte sind das Ergebnis jahrelanger Forschung auf dem Gebiet der Entwicklung und Herstellung von Wassersport- und Wellnessgeräten. Unser Ziel ist es, Ihnen ein Qualitätsprodukt mit hervorragender Leistung zu liefern.

Wir haben dieses Handbuch mit großer Sorgfalt zusammengestellt, damit Sie das Beste aus Ihrer elektrischen Luftpumpe herausholen können.

Jegliche vertragliche oder außervertragliche Haftung des Herstellers/Händlers entfällt für Schäden, die durch Installations- oder Bedienungsfehler oder durch Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen oder der geltenden Installationsnormen für das Gerät, das Gegenstand dieses Dokuments ist, verursacht wurden.

1. SICHERHEITSHINWEISE 52

1.1 Menschen.....	52
1.2 Elektrizität.....	52
1.3 Luftdruck.....	53
1.4 Betriebsbereiche.....	53
1.5 Andere Sicherheitshinweise.....	53
1.6 Umweltschutz.....	53

2. VORSTELLUNG 54

2.1 Funktion.....	54
2.2 Inhalt.....	54
2.3 Eigenschaften.....	55
2.4 Abbildung.....	56

3. GEBRAUCH 57

3.1 Bedienfeld.....	57
3.2 Stromversorgung und Aufladung.....	57
3.3 Verwendung des Aufpumpmodus.....	58
3.4 Verwendung des Deflationsmodus.....	59
3.5 Bereitschaftsmodus.....	59
3.6 Batterieanzeigeleuchte.....	59

4. WARTUNG 60

4.1 Wartung und Lagerung.....	60
4.2 Fehlerbehebung.....	60

5. GARANTIE 61

5.1 Allgemeine Garantiebedingungen.....	61
---	----

1. SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.

1.1 Menschen

Kinder müssen von diesem Produkt und den Kabeln ferngehalten werden.

Dieses Produkt ist nicht für Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet, es sei denn, sie werden von einer Aufsichtsperson beaufsichtigt.

Um die Verletzungsgefahr zu verringern, halten Sie Kinder bitte fern. Beaufsichtigen Sie Kinder und behinderte Personen, die mit dieser Luftpumpe in Kontakt kommen oder sie benutzen, stets.

Um jegliches Risiko zu vermeiden, darf der Luftauslass der Pumpe nicht auf ein Gesicht oder einen Körper gerichtet werden.

Bleiben Sie in der Nähe der Luftpumpe, wenn diese in Betrieb ist. Ziehen Sie beim Aufpumpen nicht am Schlauch, da der Druck hoch ist und zu Verletzungen führen kann.

Die Verwendung dieses Produkts ist auf die Beschreibung in der Gebrauchsanweisung beschränkt.

1.2 Elektrizität

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es bewegen oder reparieren.

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht vergraben ist und sich in einem sicheren Bereich befindet.

Beschädigen Sie das Kabel nicht mit anderen Geräten.

Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es nur vom Hersteller ersetzt werden.

Schließen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an oder ziehen Sie es nicht ab, wenn Sie sich in einem Bereich mit Wasser auf dem Boden befinden.

Überprüfen Sie immer den Zustand des Zigarettenanzündersteckers, bevor Sie das Gerät einstecken. Er muss frei von Rost oder Verformungen sein. Eine schlechte elektrische Verbindung kann zu einer Überhitzung des Geräts führen und es beschädigen.

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.3 Luftdruck

Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme den maximal zulässigen Druck Ihres aufblasbaren Produkts, da es bei einem zu hohen Druck, auch nur für kurze Zeit, beschädigt werden könnte.

Verhindern Sie nicht, dass Luft durch den Boden der Pumpe eindringt, und stellen Sie sicher, dass die Pumpe niemals verstopft ist.

Wenn der Luftschlauch beschädigt ist, verwenden Sie die Pumpe nicht mehr und tauschen Sie den Schlauch aus.

Ziehen Sie beim Aufpumpen nicht am Schlauch, da der Druck hoch ist und zu Verletzungen führen kann.

Der Reifendruck darf 20 PSI nicht überschreiten !

Um jegliches Risiko zu vermeiden, darf der Luftauslass der Pumpe nicht auf ein Gesicht oder einen Körper gerichtet werden.

1.4 Betriebsbereiche

Lassen Sie die Pumpe nicht länger als 30 Minuten laufen, da sie sonst überhitzen und interne Komponenten beschädigen kann.

Wenn die Pumpe 30 Minuten oder länger gelaufen ist, stellen Sie sicher, dass sie vollständig abgekühlt ist, bevor Sie sie wieder benutzen: warten Sie 20 bis 30 Minuten.

WARNUNG ! Um eine optimale Leistung zu erzielen, empfehlen wir Ihnen, den Motor Ihres Fahrzeugs laufen zu lassen, wenn Sie dieses Produkt verwenden.

1.5 Andere Sicherheitshinweise

Benutzen Sie diese Luftpumpe niemals, wenn ein oder mehrere Teile beschädigt sind oder fehlen. Wenden Sie sich in diesem Fall zur Reparatur an Ihren Händler.

Dieses Produkt darf nicht dem Regen ausgesetzt oder in Wasser getaucht werden.

1.6 Umweltschutz

Wenden Sie die in Ihrer Region geltenden Vorschriften für Recycling und Mülltrennung an. Entsorgen Sie diese Pumpe nicht in der Natur.

2. VORSTELLUNG

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Verwenden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.

2.1 Funktion

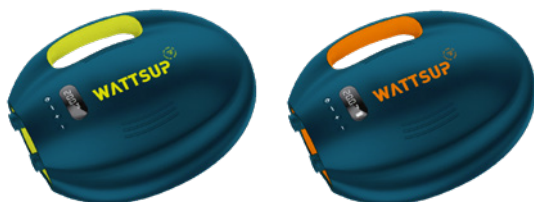
Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Die WattSUP elektrische Luftpumpe ist eine intelligente elektrische Luftpumpe zum Aufpumpen von SUPs, Zelten, Kajaks und anderen aufblasbaren Produkten. Dank der 7 mitgelieferten Düsen können Sie die WattSUP-Pumpe an alle Ihre aufblasbaren Produkte anpassen. Sie ist mit einem LCD-Display und einem intelligenten Drucksystem ausgestattet, das die Pumpe anhält, sobald der voreingestellte Druck erreicht ist.

Diese Pumpe kann auch zum Ablassen der Luft aus Ihren aufblasbaren Produkten verwendet werden. So lassen sie sich leichter lagern und transportieren.

2.2 Inhalt

Bitte überprüfen Sie bei Erhalt, ob Ihr Paket den folgenden Inhalt hat :

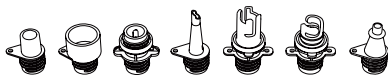
- 1 Elektropumpe (SWIFT oder SWIFT+)



- 1 Luftanschluss (flexibler Schlauch) - 1m



- 7 Endstücke



- 1 DC-Kabel 12V - 3m



- 1 USB-C-Kabel - 1m (nur bei Swift+ Version - mit Akku)



- Dieses Benutzerhandbuch

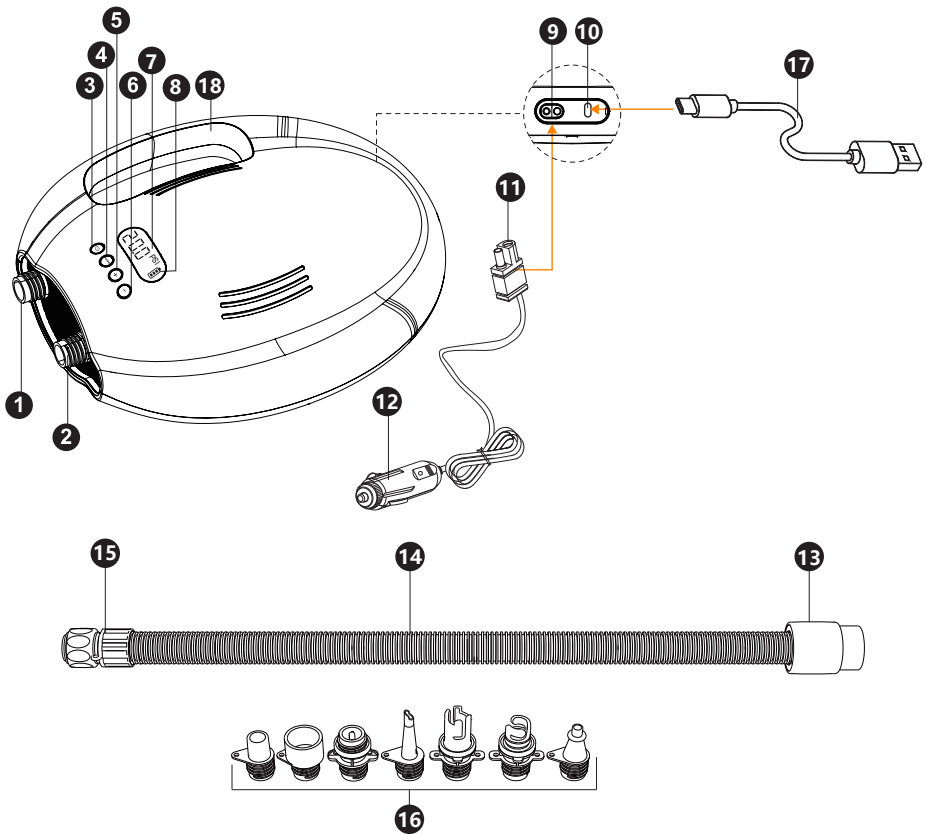
2. VORSTELLUNG

2.3 Eigenschaften

Eigenschaften		SWIFT Ohne Batterie	SWIFT+ Mit Batterie
A L L G E M E I N	Abmessungen der Verpackung	330 x 275 x 140 mm (13 x 10,8 x 5,5 in)	
	Abmessungen des Produkts	320 x 264 x 119 mm (12,6 x 10,4 x 4,7 in)	
	Bruttogewicht (mit Paketen)	1,85 kg (4,07 lb)	2,4 kg
	Nettogewicht (ohne Pakete)	1,58 kg (4,07 lb)	1,88 kg
	Nennleistung	144 W	
	Betriebsgeräusch	< 90 dB	
	Funktion	Inflation und Deflation	
I N F L A T I O N	Maximaler Druck	20 psi	
	Druckeinheiten	psi – bar – kpa	
	Luftstrom	Phase 1 : 350 L/min Phase 2 : 78 L/min (max. Durchflussrate) ; 40 L/min (mittlere Durchflussrate)	
	Spitzen	7 Stücke	
	Länge des Luftanschlusses	1m (39,37 in)	
	Aufblaszeit	< 8 Minuten zum Aufpumpen eines Standard-SUP 10'6" auf 0-15 psi	
	S T R O M Z U F U H R	Stromkabel	DC 12V 12A
Länge des Kabels		DC 12V : 3 m (118,1 in)	DC 12V : 3 m (118,1 in) Typ C : 1 m (39,37 in)
Akku-Typ		–	Lithium-Ionen (Typ 21700) 3 Akkumulatoren (3,7 V- 4000 mAh) Gesamt : 11,1 V- 44 Wh
Akku-Ladung		–	5V 1,7 – 2,1A 4-5 Stunden
Intensität der Belastung		–	< 2A
Ladespannung		–	5V
Dauer der Aufladung		–	4-5 Stunden

2. VORSTELLUNG

2.4 Abbildung



- | | |
|--|---|
| 1. Aufblasbare Armatur | 10. USB-C-Anschluss (nur SWIFT+) |
| 2. Anschluss zum Ablassen der Luft | 11. 12-V-Stecker-Steckdose |
| 3. Druckregulierungsknopf UP/+ | 12. Buchse für Zigarettenanzünder |
| 4. DOWN/- Druckregelungsknopf | 13. Anschließen des Schlauchs an die Pumpe |
| 5. Taste zur Auswahl der Einheit (PSI/BAR) | 14. Flexibler Schlauch |
| 6. START-TASTE | 15. Anschließen des Schlauchs an die Spitze |
| 7. Bildschirm | 16. Adapteraufsätze |
| 8. Netzleuchte | 17. USB-C-Kabel (nur SWIFT+) |
| 9. 12-V-Steckdose | 18. Tragegriff |

3. GEBRAUCH

3.1 Bedienfeld



3.2 Stromversorgung und Aufladung

Die WATTSUP Luftpumpe ist in 2 Versionen erhältlich:

- Die Version SWIFT benötigt zum Betrieb Strom, da sie keine Batterie hat. Schließen Sie die WattSUP-Luftpumpe mit dem mitgelieferten 12-V-Gleichstromkabel an Ihren Zigarettenanzünder an, um sie zu betreiben.
- Die Version SWIFT+ ist dank ihres integrierten Akkus wiederaufladbar. Zum Aufladen stehen zwei Lösungen zur Verfügung: entweder über den Zigarettenanzünder mit dem 12-V-Gleichstromkabel oder über eine USB-Buchse mit dem 2,5-V-USB-Kabel Typ C.

3. GEBRAUCH



3.3 Verwendung des Aufpumpmodus


Einbau

1. Wählen Sie ein Anschlussstück (16) für das Produkt, das Sie aufpumpen möchten.
2. Schrauben Sie den gewählten Anschluss auf den Schlauch (15) und ziehen Sie ihn fest.
3. Stecken Sie das Ende des Schlauchs mit der Düse (15) in die Luftdüse des aufzublasenden Produkts.
4. Im Uhrzeigersinn schrauben und festziehen.
5. Schließen Sie den Schlauch an die Luftpumpe an: Stecken Sie das Ende des Schlauchs (13) in den Aufblasanschluss (1), schrauben Sie ihn im Uhrzeigersinn fest und ziehen Sie ihn an.
6. Stecken Sie den Gleichstromstecker in die 12V-Steckdose (Zigarettenanzünder).

Einstellungen

Drücken Sie die Taste  für die Einheitenwahl, um die gewünschte Maßeinheit auszuwählen.

Drücken Sie die Aufwärts-  oder Abwärts-Taste , um den gewünschten Druckwert im Bereich von 0 bis 20 PSI (1 PSI = 0,0689 BAR = 6,89 KPa) zu wählen.

Während des Betriebs sind diese Einstellungen immer möglich. Aus Sicherheitsgründen führt eine Änderung der Maßeinheit jedoch zum Anhalten der Pumpe. In diesem Fall muss die Starttaste  erneut gedrückt werden, um das Aufpumpen fortzusetzen.

Die Werkseinstellung der Pumpe ist 10 psi (10 PSI = 0,689 BAR).

Wenn Sie die Pumpe das nächste Mal verwenden, wird der zuletzt aufgezeichnete Wert ausgewählt.

Betrieb

Drücken Sie die Starttaste , um mit dem Aufpumpen zu beginnen.

Die elektrische WATTSUP-Pumpe zum Aufpumpen arbeitet in zwei Phasen :

- **Phase 1** (maximale Geschwindigkeit) : Die Pumpe pumpt Ihr Produkt dank eines höheren Luftstroms bei niedrigem Druck schnell auf.
- **Phase 2** (maximaler Druck) : Die Pumpe nutzt den Hochdruckkompressor, bis der Zielwert erreicht ist. Sobald der gewünschte Druck erreicht ist, schaltet die Pumpe automatisch ab.

Das intelligente Druckkontrollsystem schaltet automatisch von Phase 1 auf Phase 2 um.

Um es früher zu stoppen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste .

Lagerung

Ziehen Sie nach dem Aufpumpen den 12-V-DC-Netzstecker ab.

Ziehen Sie dann den Aufblasschlauch ab und lagern Sie die Pumpe (siehe §4.1 "Wartung und Lagerung").



3. GEBRAUCH

3.4 Verwendung des Deflationsmodus

Einbau

1. Ziehen Sie den Schlauch (14) vom Aufbauanschluss (1) ab.
2. Schließen Sie das Ende des Schlauchs (13) an den Ablassanschluss (2) an: im Uhrzeigersinn schrauben und festziehen.
3. Schließen Sie das andere Ende des Schlauchs (15) an das Element an, das Sie entleeren möchten.

Betrieb

1. Drücken Sie die Taste  an der Pumpe: Die Entleerung beginnt.
2. Wenn das Element vollständig entleert ist, drücken Sie die Taste  to stop deflation.

Hinweis: Es wird nicht empfohlen, das Produkt während des Entleerens unbeaufsichtigt zu lassen.

3.5 Bereitschaftsmodus

Wenn nach 2 Minuten keine Aktion erfolgt, schaltet die Pumpe in den Bereitschaftsmodus. Halten Sie eine beliebige Taste gedrückt, um sie wieder zu starten.

3.6 Batterieanzeigeleuchte *Nur mit Version Swift+*

Diese Anzeige zeigt den Batteriestatus an :



4. WARTUNG

4.1 Wartung und Lagerung

Nach dem Gebrauch oder wenn Sie das Produkt bewegen, warten oder einstellen wollen, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.

Dieses Produkt muss vollständig abgekühlt sein, bevor es ordnungsgemäß gelagert werden kann.

Bitte bewahren Sie es an einem trockenen, belüfteten Ort auf.

Es sollte nicht dem Regen ausgesetzt oder in Wasser getaucht werden.

4.2 Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursachen	Lösung
Die Pumpe startet nicht.	<ol style="list-style-type: none">1. Die Stromversorgung ist falsch angeschlossen.2. Die Sicherung ist durchgebrannt.3. Der Motor ist überhitzt.	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, ob die Pumpe an eine 12-V-Versorgung angeschlossen ist.2. Wechseln Sie die Sicherung.3. Lassen Sie den Motor abkühlen und starten Sie dann die Pumpe erneut.4. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Techniker.
Langsamer oder abnormaler Betrieb	<ol style="list-style-type: none">1. Der Schlauch ist verstopft oder beschädigt.2. Die Verbindung zwischen dem Schlauch und der Pumpe oder dem Ventil ist nicht sicher.	<ol style="list-style-type: none">1. Entfernen Sie eventuelle Verstopfungen im Schlauch.2. Tauschen Sie den Schlauch aus.3. Überprüfen Sie die Anschlüsse und schließen Sie den Schlauch wieder richtig an.4. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Techniker.
Die Pumpe schaltet nicht automatisch von Phase 1 auf Phase 2 um.		Drücken Sie die Taste UP/+ 3 Sekunden lang, um manuell auf Phase 2 umzuschalten.

5. GARANTIE

5.1 Allgemeine Garantiebedingungen

Poolstar gewährt dem Erstbesitzer eine Garantie von **einem (1) Jahr** auf Material- und Verarbeitungsfehler an der elektrischen Aufblaspumpe.

Das Datum des Inkrafttretens der Garantie ist das Datum der ersten Rechnung.

Die Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen:

- Fehlfunktionen oder Schäden, die auf eine Installation, Verwendung oder Reparatur zurückzuführen sind, die nicht den Sicherheitshinweisen entspricht.
- Fehlfunktionen oder Schäden, die auf Bedingungen zurückzuführen sind, die für den bestimmungsgemäßen Gebrauch des Geräts ungeeignet sind.
- Schäden, die durch Fahrlässigkeit, Unfall oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Funktionsstörungen oder Schäden, die auf die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör zurückzuführen sind.

Reparaturen, die während der Garantiezeit durchgeführt werden, müssen im Voraus genehmigt und von einem autorisierten Techniker ausgeführt werden. Die Garantie verfällt, wenn das Gerät von einer nicht von Poolstar autorisierten Person repariert wird.

Garantieteile werden nach dem Ermessen von Poolstar ersetzt oder repariert. Defekte Teile müssen innerhalb der Garantiezeit an unsere Werkstätten zurückgeschickt werden, damit sie abgedeckt sind. Die Garantie deckt keine unautorisierten Arbeits- oder Ersatzkosten ab. Die Rücksendung des defekten Teils ist nicht durch die Garantie abgedeckt.

Sehr geehrter Kunde/sehr geehrte Kundin,

Haben Sie eine Frage? Haben Sie ein Problem? Oder registrieren Sie einfach Ihre Garantie, finden Sie uns auf unserer Website:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und Wünschen Ihnen viel Spaß beim Baden und Schwimmen in Ihrem Pool.

Ihre personenbezogenen Daten können gemäß dem französischen Gesetz vom 6. Januar 1978 über Informatik und Freiheiten verarbeitet werden und werden keinesfalls an Dritte weitergegeben.

ERKENNINGEN

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop en voor uw vertrouwen in onze producten.

Onze producten zijn het resultaat van jarenlang onderzoek naar het ontwerp en de productie van watersport- en wellnessuitrusting. Het is onze ambitie om u een kwaliteitsproduct met uitstekende prestaties te leveren.

We hebben deze handleiding met de grootste zorg samengesteld, zodat u het meeste uit uw elektrische opblaaspomp kunt halen.

Elke contractuele of buitencontractuele aansprakelijkheid van de fabrikant/distributeur wordt als nietig beschouwd voor schade veroorzaakt door installatie- of bedieningsfouten, of door het niet naleven van de instructies in deze handleiding of van de geldende installatienormen voor de apparatuur die het voorwerp uitmaakt van dit document.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	64
1.1 Mensen.....	64
1.2 Elektriciteit.....	64
1.3 Luchtdruk.....	65
1.4 Werkingsbereiken.....	65
1.5 Andere veiligheidsinstructies.....	65
1.6 Omgeving.....	65
2. PRESENTATIE	66
2.1 Functie.....	66
2.2 Inhoud.....	66
2.3 Kenmerken.....	67
2.4 Diagram.....	68
3. GEBRUIK	69
3.1 Bedieningspaneel.....	69
3.2 Stroomvoorziening en opladen.....	69
3.3 Opblaasmodus gebruiken.....	70
3.4 De deflatiemodus gebruiken.....	71
3.5 Slaapstand.....	71
3.6 Batterij-indicator.....	71
4. ONDERHOUD	72
4.1 Onderhoud en opslag.....	72
4.2 Problemen oplossen.....	72
5. GARANTIE	73

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
Gebruik het product volgens de instructies in deze handleiding.**

1.1 Mensen

Kinderen moeten uit de buurt van dit product en de draden worden gehouden.

Dit product is niet geschikt voor personen met verminderde fysieke kracht, zintuiglijke of mentale capaciteit, tenzij onder toezicht van een voogd.

Houd kinderen uit de buurt om het risico op letsel te beperken. Houd altijd toezicht op kinderen en gehandicapten die in contact komen met deze luchtpomp of hem gebruiken.

Om risico's te voorkomen, mag de luchtuitlaat van de pomp niet naar een gezicht of lichaam worden gedraaid.

Blijf in de buurt van de opblaaspomp wanneer deze in werking is. Trek niet aan de slang tijdens het oppompen, aangezien de druk hoog is en lichamelijk letsel kan veroorzaken.

Het gebruik van dit product is beperkt tot de beschrijving in de gebruiksaanwijzing.

1.2 Elektriciteit

Schakel dit product uit voordat u het verplaatst of er onderhoud aan pleegt.

Zorg ervoor dat de voedingskabel nooit wordt begraven en zich in een veilige omgeving bevindt. Beschadig de kabel niet met andere apparatuur.

Als het netsnoer beschadigd is, mag het alleen door de fabrikant worden vervangen.

Sluit de voedingskabel niet aan of los als je handen nat zijn of als je in een ruimte bevindt waar water op de vloer ligt.

Controleer altijd de toestand van de stekker van de sigarettenaansteker voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Hij mag niet verroest of vervormd zijn. Een slechte elektrische aansluiting kan het product oververhitten en beschadigen.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1.3 Luchtdruk

Controleer voor het opstarten de maximaal toegestane druk van uw opblaasproduct, omdat het beschadigd kan raken als de druk te hoog is, zelfs voor een korte tijd.

Voorkom dat er lucht via de onderkant van de pomp binnenkomt en zorg ervoor dat de pomp nooit wordt geblokkeerd.

Als de luchtslang beschadigd is, gebruik deze pomp dan niet en vervang de slang.

Trek niet aan de slang bij het oppompen, want de druk is hoog en kan lichamelijk letsel veroorzaken.

Overschrijd de druk van 20 PSI niet!

Om risico's te voorkomen, mag de luchttuitlaat van de pomp niet naar het gezicht of lichaam worden gedraaid.

1.4 Werkingsbereiken

Laat deze pomp niet langer dan 30 minuten draaien, want dan kan hij oververhit raken en interne onderdelen beschadigen.

Als de pomp 30 minuten of langer heeft gedraaid, zorg er dan voor dat hij volledig is afgekoeld voordat je hem weer gebruikt: wacht 20 tot 30 minuten.

VOORZICHTIG: Voor optimale prestaties raden we je aan om de motor van je auto te laten draaien wanneer je dit product gebruikt.

1.5 Andere veiligheidsinstructies

Gebruik deze opblaaspomp nooit als één of meer onderdelen beschadigd zijn of ontbreken. Neem in dat geval contact op met uw dealer voor reparatie.

Dit product mag niet worden blootgesteld aan regen of worden ondergedompeld in water.

1.6 Omgeving

Voldoe aan de plaatselijke voorschriften voor recycling en afvalscheiding. Gooi deze pomp niet weg in de natuur.

2. PRESENTATIE

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
Gebruik het product volgens de instructies in deze handleiding.

2.1 Functie

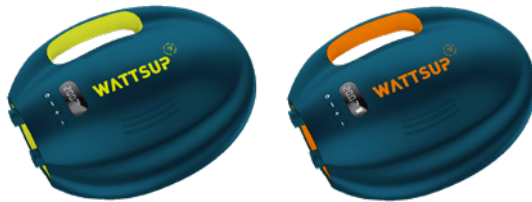
Bedankt voor het kopen van ons product. De WattSUP elektrische opblaaspomp is een intelligente elektrische opblaaspomp voor het oppompen van SUP's, tenten, kajaks en andere opblaasbare producten. Met de 7 meegeleverde mondstukken kun je de WattSUP pomp aanpassen aan al je opblaasbare producten. De pomp heeft een LCD-scherm en een intelligent druksysteem dat de pomp stopt zodra de vooraf ingestelde druk is bereikt.

Deze pomp kan ook worden gebruikt om je opblaasbare producten te laten leeglopen. Hierdoor zijn ze makkelijker op te bergen en te vervoeren.

2.2 Inhoud

Controleer bij ontvangst of je pakket :

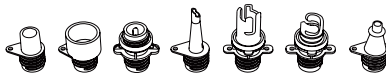
- 1 elektrische pomp (SWIFT of SWIFT+)



- 1 luchtaansluiting (flexibele slang) – 1m



- 7 tips



- 1 DC 12V kabel - 3m



- 1 USB C-kabel - 1m (alleen bij Swift+ versie - met batterij)



- Deze gebruikershandleiding

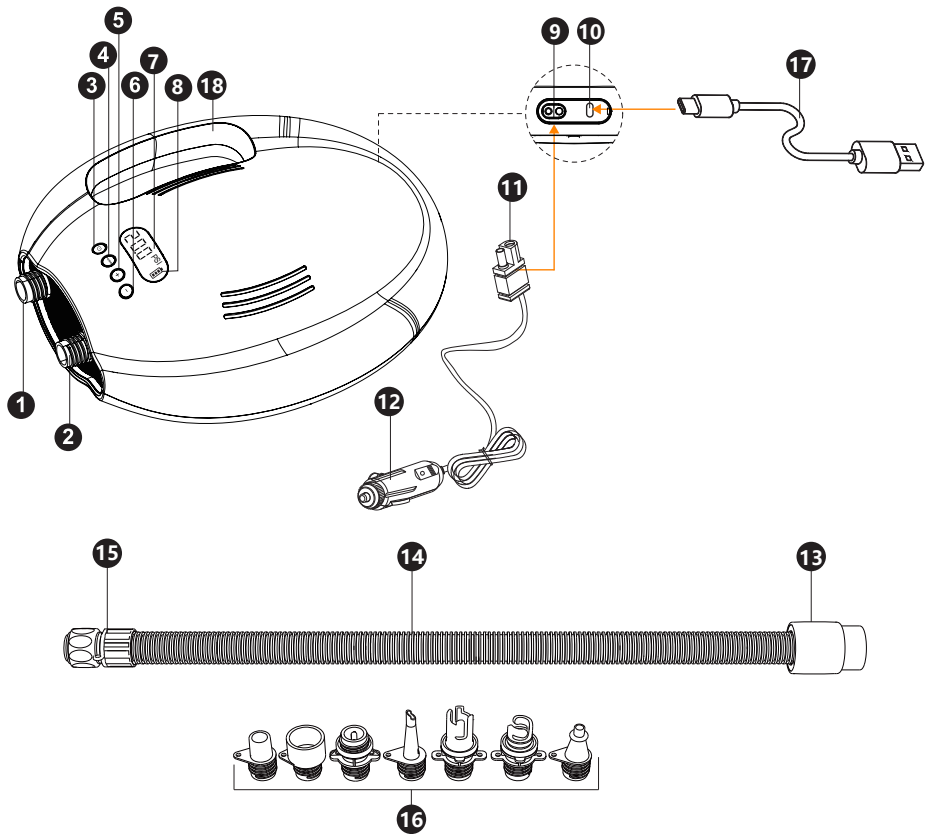
2. PRESENTATIE

2.3 Kenmerken

Kenmerken		SWIFT Zonder batterij	SWIFT+ Met batterij
A L G E M E N	Afmetingen verpakking	330 x 275 x 140 mm (13 x 10.8 x 5.5 in)	
	Afmetingen product	320 x 264 x 119 mm (12.6 x 10.4 x 4.7 in)	
	Brutogewicht (met verpakking)	1,85 kg (4,07 lb)	2,4 kg
	Nettogewicht (zonder verpakking)	1,58 kg (4,07 lb)	1,88 kg
	Vermogen	144 W	
	Geluid tijdens gebruik	< 90 dB	
	Functie	Opblazen en leeglopen	
I N F L A T I E	Maximale druk	20 psi	
	Drukeenheden	psi – bar – kpa	
	Luchtstroom	Fase 1 : 350 L/min Fase 2 : 78 L/min (max. debiet) ; 40 L/min (gemiddeld debiet)	
	Sproeiers	7 onderdelen	
	Lengte luchtaansluiting	1m (39,37 in)	
	Opblaastijd	< 8 minuten om een standaard 10'6" SUP op te blazen tot 0-15 psi	
S T R O O M T O E V O E R	STROOMKABELS	DC 12V 12A	DC 12V – 12A USB type C 2.5V 2A
	Lengte kabels	DC 12V : 3m (118,1 in)	DC 12V : 3m (118,1 in) Type C : 1m (39,37 in)
	TYPE BATTERIJ	–	Lithium-ion (Type 21700) 3 batterijen (3.7V – 4000 mAh) Totaal : 11.1V – 44 Wh
	Batterij opladen	–	5V 1,7 – 2,1A 4-5 uren
	LAADSTROOM	–	< 2A
	Oplaadspanning	–	5V
	Oplaadtijd	–	4-5 uren

2. PRESENTATIE

2.4 Diagram



1. Opblaasconnector
2. Connector voor leeglaten
3. Drukinstelknop OMHOOG/+
4. Knop voor drukaanpassing DOWN/-
5. Eenheidsselectieknop (PSI/BAR)
6. START-knop
7. Scherm
8. Voedingsindicator
9. 12V vrouwelijke voedingsaansluiting
10. USB C-poort (alleen SWIFT+)
11. 12V mannelijk stopcontact
12. Sigarettenaanstekeraansluiting
13. Slangaansluiting op pomp
14. Flexibele slang
15. Slangaansluiting op sproeier
16. Adapter sproeiers
17. USB C-kabel (alleen SWIFT+)
18. Draagbeugel

3. GEBRUIK

3.1 Bedieningspaneel



3.2 Stroomvoorziening en opladen

De WATT SUP opblaaspomp is verkrijgbaar in 2 versies:

- De SWIFT-versie vereist een directe elektrische voeding om te werken, omdat deze geen batterij heeft. Sluit de WattSUP opblaaspomp aan op je sigarettenaansteker met behulp van de meegeleverde 12V DC kabel om hem van stroom te voorzien.
- De SWIFT+ versie is oplaadbaar dankzij de ingebouwde batterij. Je kunt hem op twee manieren opladen: via je sigarettenaansteker met de 12V DC-kabel, of via een USB-aansluiting met de 2,5V USB type C-kabel.

3. GEBRUIK



3.3 Opblaasmodus gebruiken


Installatie

1. Kies een mondstuk (16) dat geschikt is voor het product dat u wilt opblazen.
2. Schroef en draai het gekozen mondstuk op de slang (15).
3. Steek het uiteinde van de slang met het mondstuk (15) in het luchtmondstuk van het op te blazen product.
4. Met de klok mee vastschroeven en vastdraaien.
5. Sluit de slang aan op de opblaaspomp: steek het uiteinde van de slang (13) in de opblaasconnector (1), draai met de klok mee en draai vast.
6. Steek de DC-stekker in het 12V-stopcontact (sigarettenaansteker).

Instellingen

Druk op de selectieknop  unit om de gewenste meeteenheid te kiezen.

Druk op de knop  verhogen of  verlagen om de gewenste drukwaarde te selecteren, in het bereik van 0 tot 20 PSI (1 PSI = 0,0689 BAR = 6,89 KPa).

Deze instellingen zijn altijd mogelijk tijdens bedrijf. Om veiligheidsredenen zal het veranderen van de maateenheid de pomp echter stoppen. Druk in dit geval opnieuw op de  startknop om het oppompen te hervatten.

De fabrieksinstelling van de pomp is 10 psi (10 PSI = 0,689 BAR).

De volgende keer dat je de pomp gebruikt, wordt de laatst geregistreerde waarde geselecteerd.

Werkwijze

Druk op de startknop  om het opblazen te starten.

De WATTSUP elektrische opblaaspomp werkt in twee fasen:

- **Fase 1** (maximale snelheid): De pomp blaast je product snel op dankzij een hogere luchtstroom bij lage druk.
- **Fase 2** (maximale druk) : De pomp laat de hogedrukcompressor draaien totdat de gewenste waarde is bereikt. Zodra de gewenste druk is bereikt, stopt de pomp automatisch.

Het intelligente drukregelsysteem schakelt automatisch over van fase 1 naar fase 2.

Om het eerder te stoppen, druk je op de Aan/Uit -knop.

Opslaan

Als het oppompen klaar is, koppel dan de 12V DC stekker los.

Koppel vervolgens de opblaasslang los en berg de pomp op (zie §4.1 “Onderhoud en opslag”).



3. GEBRUIK

3.4 De deflatiemodus gebruiken

Installatie

1. Verwijder de slang (14) van het opblaasgedeelte (1).
2. Sluit het uiteinde van de slang (13) aan op het leeglaatkoppelstuk (2): schroef rechtsom en draai vast.
3. Sluit het andere uiteinde van de slang (15) aan op het element dat je wilt laten leeglopen.

Werkwijze

1. Druk op knop  op de pomp: het leeglopen begint.
2. Als het element helemaal is leeggelopen, druk je op de knop  om het leeglopen te stoppen.

Opmerking: Het is niet aan te raden om het product onbeheerd achter te laten tijdens het leeglopen.

3.5 Slaapstand

Als er na 2 minuten geen actie wordt ondernomen, gaat de pomp in stand-by. Houd een willekeurige knop ingedrukt om de pomp opnieuw te starten.

3.6 Batterij-indicator

Alleen met Swift+ versie - Met batterij

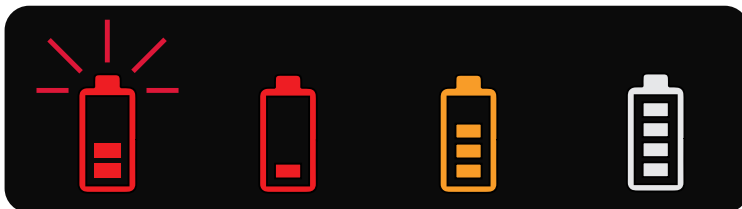
Dit lampje geeft de status van de batterij aan:

Knippert rood

Vast rood

Vast geel

Vast wit



De leiding

Lage
belasting

Gemiddelde
belasting

Volledige
belasting

4. ONDERHOUD

4.1 Onderhoud en opslag

Trek na gebruik, of als u het product wilt verplaatsen, onderhouden of afstellen, eerst de stekker uit het stopcontact.

Dit product moet volledig zijn afgekoeld voordat het op de juiste manier wordt opgeborgen.

Bewaar het op een droge, geventileerde plaats.

Het mag niet worden blootgesteld aan regen of worden ondergedompeld in water.

4.2 Problemen oplossen

Fout	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Pomp start niet	<ol style="list-style-type: none">1. De voeding is niet goed aangesloten.2. De zekering is defect.3. De motor is oververhit.	<ol style="list-style-type: none">1. Controleer of de pomp is aangesloten op een 12V-voeding.2. Vervang de zekering.3. Laat de motor afkoelen en start de pomp opnieuw.4. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met onze verkoper of een erkende technicus.
Trage of abnormale werking	<ol style="list-style-type: none">1. De slang is verstopt of beschadigd.2. De verbinding tussen de slang en de pomp of klep is niet goed.	<ol style="list-style-type: none">1. Verwijder eventuele obstakels voor de slang.2. Vervang de slang.3. Controleer de aansluitingen en installeer de slang opnieuw.4. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met onze verkoper of een erkende technicus.
De pomp schakelt niet automatisch over van fase 1 naar fase 2.		Druk 3 seconden op de knop UP/+ om handmatig naar fase 2 te gaan.

5. GARANTIE

5.1 Algemene garantievoorwaarden

Poolstar garandeert de oorspronkelijke eigenaar tegen materiaal- en fabricagefouten van de elektrische opblaaspomp voor een periode van **één (1) jaar**.

De ingangsdatum van de garantie is de datum van de eerste factuur.

De garantie is niet van toepassing in de volgende gevallen:

- Storingen of schade als gevolg van installatie, gebruik of reparatie die niet in overeenstemming zijn met de veiligheidsvoorschriften.
- Storingen of schade als gevolg van omstandigheden die niet geschikt zijn voor het beoogde gebruik van het apparaat.
- Schade veroorzaakt door nalatigheid, ongeval of overmacht.
- Storingen of schade veroorzaakt door het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires.

Reparaties die tijdens de garantieperiode worden uitgevoerd, moeten worden goedgekeurd voordat ze worden uitgevoerd en moeten worden toevertrouwd aan een geautoriseerde technicus. De garantie vervalt als het apparaat wordt gerepareerd door een persoon die niet door Poolstar is geautoriseerd.

Onderdelen onder garantie worden naar goeddunken van Poolstar vervangen of gerepareerd. Defecte onderdelen moeten binnen de garantieperiode naar onze werkplaatsen worden gereïtoreerd om gedekt te worden. De garantie dekt geen ongeautoriseerde arbeids- of vervangingskosten. Het retourneren van het defecte onderdeel valt niet onder de garantie.

Geachte heer/mevrouw,

**Neemt u even de tijd om de garantieregistratiekaart
in te vullen die u op onze website vindt :**

<https://assistance.poolstar.fr/>

Wij danken u voor uw vertrouwen in onze producten.
Veel plezier bij het zwemmen!

Uw gegevens kunnen worden behandeld overeenkomstig de wet op de bescherming van persoonsgegevens van 6 januari 1978 en zullen niet aan derden worden bekendgemaakt

WATTSUP



Assistance technique - Technical support -
Asistencia técnica - Assistenza tecnica -
Technische unterstützung - Technische bijstand

www.assistance.poolstar.fr

Poolex is a brand of the group :

